

23913

~~23913~~

SIA





أبو زهير الأندلسي

# أحكام الشريعة

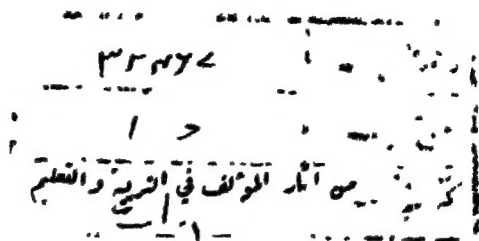
## رسالة تشرح في ما ذهب إليه الطبع

راحت رب العلماء في تفرقة وتعدد المصادر المكونة له  
وامكان قاتره التعديب  
وشاءوا درس طريقات الحكماء الشوكيين والمتمسدين واليه  
في علاوة الطبع الاساس بالترجمة والتعليم

— الحقوق محفوظة —

مطبعة العرفان — صيدا

أيلول سنة ١٩٣٠



## الثقافة والتهديب

### رسالة بحث في ماهية التهديب

ومقام التربية والتعليم من حياة الأفراد والحضارات ولزوم ثقافة الطلبة  
وتناول الموضوع من وجهتي النظرية التطبيقية والنسبية الطرقة

### ولزوم تأسيس دار المعلمين

— ٢ —

## شرعية التهديب

رسالة تحت سر . فيه الحرية وعلاقتها في التربية وتسمي  
٦ تحت الطبع a

فهرس

## ماهية الطبع

بذلك التهذيب مباحث معينة لا عطاء الأحداث شخصية خاصة  
والتهذيب فن ، وهو كبقية الفنون كناية عن خلق وابداع .  
مبتسمل المهذب الطفل وهو لا يزال على الفطرة ، اقرب الى الحيوان  
منه الى الانسان ، ويكون منه انسانا ذراكا . فيتعهد عواطفه وموهبه  
بأنثوية ، ويتمهد مواهبه وافكاره بالتعليم . فتسور روح الطفل بين  
يديه ، وقد طبعت بطابع خاص يلهمه اعماله وسلوكه ، وتوجد له  
التربية غاية يستعمل بها قواه الفعالة . وهي بكلمة واحدة تكون له  
طبعه ، أي ذاتيته ، وما يولف كيان نفسه (١) .

- منى الصبح -

واقعد عزى العلماء الى الطبع معاني محتفنه ، تلائم الروح  
الفلسفية التي اختص كل منهم فيها . فتشعبت منها بآدواهم .

وتجأت ظاهراتها في مؤلفاتهم . ولا غرابة لهذا الانشغال ، في طبع  
من القضايا الكثيرة التعقيد . فإذا احسنا الوقوف على عناصره  
فليس لنا الا ان نطلع على مجموع التعاريف التي حاولوا بها تدعيمها  
هو في عرف بعض الأدباء صورة الإنسان " نفسه . محسوسه ،  
التعريف واسع المعنى شاملا جميع الأفكار والعواطف والصور الجملة  
في واحد من الناس واصح مثال لهذا المعنى نماذج الصور التي يجدها عن  
الرجال في بعض المؤلفات الأدبية والتاريخية . فمثلا : " حياء " في  
كتاب " حديث عيسى بن هشام " لمؤلفه " الحارثي " ، " المصنف " في  
روايت كثيرة من اخلاق هذا العصر وطبائعهم . ومنه " وردت  
كتاب لابروير الأديب الفرنسي الذي وصف في احد أقواله  
" رجال في عصر اريس الرابع عشر .

ولم يذهب كثير من العلماء هذا المذهب في تعريف الطبع ،  
إذ إن منهم من حصر معناه في سكل الفكر ، وازاءه سكر محكمين  
الطبع والمزاج فأرجع القوة المفكرة الى الأول ، والقوة الحسية  
الى الثاني (١) ومنهم من اخرج وهبة الذكاء عن نطاقه . وصحح " الطبع  
على رأيه شكلا معلوما لانحس بالتأثيرات وكيفية متاومتها (٢)

ومنهم من انكر امكان اطلاقه على اعمالنا اذا لم تتجلى في ظاهرة مادية ملموسة . فلا يعتبر مثلاً تعبير الرسائل والكتب ، الذي هو نتاج العمل ، دخلياً في ظاهرات الطبع (١) . وذهب فريق من العلماء الى استبعاد ميولنا في مجموعها مؤلفاته . وقد استغرب مويه Fouillée كيف يمكن اخراج الذكاء والميول العقلية عن نطاقه بما هي من عناصره الأساسية .

وهذه لك اختلاف آخر جدير بالاهتمام وهو : هل يجب اعتبار ميولنا النورية ، وميولنا المكتسبة ، على حد سواء . من العناصر التي تالف منها الطبع ؟ — ان فريقاً من الفلاسفة قد اجابوا على ذلك بأن « الطبع الحقيقي » هو مجموع الميول المكتسبة ، متبرسين بميول الموروثة من المزاج الطبيعي . ويرى ريبوان السيماء الخاصة التي تلازم فكرة الطبع الحقيقية تظهر عند المراه منذ نعومة اظفاره وترافقه طيلة حياته « والطبع الحقيقي » هو الطبع الموروث الكسبي (٢) .

(١) ريبري Ribéry

٢ كتاب علم النفس لجورج دو ، المجلد الثاني صحفية ٥٧٥ - ٥٧٦



- عناصر الطبع -

وكما ان الحكماء لم يتفقوا على تحديد العناصر المكونة للطبع فهم ايضاً على تبين عظمها في كيفية تأليف هذه العناصر بعضها مع بعض . فيصبح على رأي فريق الارادة الفعالة التي يقودها الاعتقاد الراسخ ، وتحول الى سجية نادرة تلازم الرجل الحازم . وهي خصاصة من خصال الارادة تجعل الانسان يعتنق مبادي راسخة لا يرضى عنها بديلاً ، وهي في صيغتها هذه لم تتوفر لجميع الناس (١) او قد يمكن ان تكون تلك المبادي مغاولة على رأي البعض ، لكن صاحبها معتد بصحتها ومتنع من سلامتها . فتقيد بها قواه الفعالة ، ولا يجهد عنها مهما كلفه الأمر ، ويقتحم في سبيل الدفاع عنها تصحية كل عزيز ، ولا يتلجج في كفاحه حتى ولو اقتضى الأمر تصحية ذات نفسه . فيتخذ هنا لفظ الطبع المعنى الذي نطاقة اصطلاحاً على اصحاب المبادي .

وهذا - كما بالمسيو ريبو (٢) الى الجزم بأنه لا بد من تربيته تأليف الطبع وهما : الوحدة والاستمرار . أما الوحدة

(١) كتاب مبادي علم النفس لأب ش . لار المحاد الاول صحيفة ٢٦٥

(٢) كتاب علم النفس لجورج دوامس ، المحاد الثاني صحيفة ٢٦٦

فتراءى لنا في شكل معلوم للعمل والمقاومة لا تبديل فيه ولا تحويل .  
وأما الاستمرار فهو حاصل في ثبات هذه الوحدة على مرور الزمان  
وقليل بين الرجال الذين يستطيعون بعد هذا التعريف ان يزعموا ان  
لهم طبعاً حقيقياً !

ورأى فريق آخر ان لا لزوم لوجود هذين الشرطين للتأليف  
الطبع . وتفاقم حال النظريات المتضاربة حولهما . فمن قائل ان  
لا سبيل إلى التأليف بينهما فيقتضي اهمال امر الوحدة والاستمرار  
لأن اساس الطبع الثقاب والتلون والكذب والمخاتلة (١) . ومن  
ناعم « ان لا حقيقة راهنة للطبع ، فإمر إلا فكرة وهمية ونصور  
نتاج عن مجمرع الحوادث البديهية لحياة الانسان » (٢) وكثيرون  
هم الذين يجزمون بأن الطبع حقيقة راهنة ، وسبب فعال يثمرج  
بذاتية الانسان و ارادته ويصبع وايها شيئاً واحداً (٣) .

— الطبع في شكله الخارجي —

ويمكننا الآن تذليل صعاب تلك التعاريف المتناقضة التي اتينا  
على ذكرها بدرس ماهية الطبع كما يترأى لنا في شكله الخارجي  
القابل للاختبار ، فنخرج من حيز النظريات المجردة ونلج باب المعاينة

---

(١) ولدان Paulhan (٢) سيمل Simmel (٣) كانت ومن رأي رأيه.

والعرف. ولم يكن في استطاعتنا اجمال تلك الباحية سره لمدى وضوح  
لأنها اسس ارتكزت عليها آراء العلماء القائلين بمكانة النفس.  
ولما كان الطبع موضوع التهذيب في الانسان اصبح من اللازم تدريس  
التعاريف المختلفة التي سيدوا مذاهبهم عليها

أما الطبع كما يتراءى لنا في شكله الخارجى ، ولا يفهم عن  
معنى مهيبة روح الانسان الخاصة : فهو الطريقة التي ترى «به» مسند  
من الوحدة والانسداد انسي في كيفية الشعور والفكر (١) زيادة  
وهو ما يعزى روح الانسان الخاصة وتشكل معلوم حياه الفضايلة (٢)  
هو كما حدده الحكميم مالاير Malapert « الكيان الحاس المولف  
من حالات نفسية مختلفة اجتمعت في نسبة واحدة » واحد من  
اناس « (٣)

#### - القوى النفسية -

إذا لا ينفصل الطبع في جوهر معناه عن روح الانسان ، وهو  
شكل خاص لتلك القوى التي دعاهم العلامة ابن سينا بالعمل افعال .  
ونقول شكل خاص لأننا نعتقد ان العقل الفعال لا يكفي وحده

(١) فوميا (٢) غير Guyau (٣) كتاب المبادئ الفلسفية للثقاف

الارنان وديرو - حاتبة صحيفه ١٩

يكون ماهية الطبع . أما هذه القوة الفعالة التي وصفها ابن سينا في رسالته «حي بن يقظان» فهي الإرادة والفريرة معا . ودعاهم القوة الفعالة تمييزاً لها عن القوى المتخيلة والفضيية والشهوانية . و ماهية طبع هي مجموع حالات اخلاقية تحملنا على العمل بشكل معين حين يستحثها محرض خارجي . وهي خلاصة هذه القوى مجتمعة ، وخلاصة غرائز الانسان الأصلية وعاداته المكتسبة . وهنا يرى سبب الفروق التي تميز البشر بعضهم عن البعض الآخر . وهي التي عينها بقولنا ان لكل منا طبعاً خاصاً . فلو انيح لرجلين ان ينشأ معا ويشهدا حوادث واحدة ويتشققا بانهج واحدة فانهما لن يسلكا في كلامهما وافكارهما وافعالهما سبيلاً واحداً لأن مجموع نالت الحالات الأخلاقية التي اخضع كل منهما بها تميز بينهما . وهذا ما حدا ببعض العلماء إلى التأكيد بأن الطبع للنفس كالزجاج للجسم (١) فتلهما تميز الأجسام بأمرجتها الدموية والسوداوية والعصية واليمقاوية لتدوير الطباع ايضاً بحسب اختلاف المواهب النفسية . وبحسب تماثلها ومعاييرها فتقول عن فلان انه حاد الطبع أو لينه ، كريم النفس أو خسيسها ، مجد في سلوكه أو مسف ، شجاع أو جبان .

— الطبع والخلق —

ولابن مسكويه تعريف جامع للتراث الموروثة والعادات المكتسبة .  
فإنه قد دعاها الخلق . وقال « إنه حال للنفس داعية لها إلى  
افعالها من غير فكر ولا روية ، وهذه الحال تنقسم إلى قسمين :  
منها ما يكون طبيعيا من أصل المزاج ، كالإنسان الذي يحركه ادنى  
شيء نحو غضب وبهيج من أقل سبب ، كالإنسان الذي يبجن من  
أيسر شيء كالذي يفزع من أدنى صوت يطرق سمعه ، أو  
يرتاع من خبر يسمعه ، والالذي يضحك ضحكا مفرطا من أدنى  
شيء يمجبه ، والالذي يفتن من أيسر شيء يناله . ومنها ما يكون  
استفاداً بالعادة والتدريب حتى يصير مألوكا وخلقا » (١) .

وسنرى في هذه الرسالة كيف اتفق هذا التعريف مع علم  
لنفس الاختباري على رغم ما فيه من الحصر . وهو كثير الشبه  
التعريف الذي ذكره الجاحظ (٢) في كتابه « تهذيب الأخلاق »

---

١ كتاب تهذيب الأخلاق وتطهير الأعراق لابن مسكويه المتوفى سنة ٤٢١ هـ .

٢ هو أبو عثمان عمرو بن بحر الجاحظ المتوفى سنة ٢٥٥ هـ .

فقال عن الخلق « انه حال النفس بها يفعل الانسان افعاله بدون روية ولا اختيار . والخلق قد يكون في بعض الناس غريزة وطبعاً وفي بعضهم لا يكون إلا بالرياضة والاجتهاد » .

- سبب التناقض -

تملك هي ماهية الطبع التي قلنا فيها انها موضوع التعذيب في الانسان : وقد اختلف علماء النفس في درجة تأثيرها اختلافهم في تعريفها وتحديد عناصرها . ولقضية تأثير الطبع وجميع قضايا علم النفس علاقة وثيقة بالتربية والتعليم . فألمنا المأمة وجيزة بتناقض تعريف الحكماء لها . وسنرى في هذه الرسالة نتائج هذا التناقض وانظريات التي نشأت عنه .

فما هذا التباين في التعريف فهو ناجم عن اختلاف في طرق البحث التي سلكها الحكماء . فمنهم من ينظر إلى الأشياء بواسطة العقل المجرد فيصفها لما كما يعتقد انها هي عليه ، في عالم الانهائية خارج كل تحديد زمني . ومنهم من ينظر اليها كما تترأى له في الصيغة التي يمكن ان يتناولها بها الاختبار .

واختلاف نظر الناس إلى عين الأمر دليل آخر على وجود الطبع . ولأنهم يتميز الناس بطباعهم لما اختلفوا في افكارهم وعواطفهم وأعمالهم .

وقد خفى الناس أطواراً ، ولو شاء ربك لجعل الناس أمة واحدة ،  
وهذه المسحة من الوحدة والاستمرار النسبي في كيفية الفكر والشعور  
والإرادة هي حقيقة راهنة لا ريب فيها . وهي التي تؤلف روح  
الإنسان الخاصة . فهل تتأثر هذه الروح بالتهذيب ؟ وهل التهذيب  
أمر ممكن ؟

— الطبع والتهذيب —

ستكون غابتنا في هذه الرسالة الإجابة على هذا السؤال .  
وسنقصد إليها بتبويب الآراء ضمن نطاق التعاريف المختلفة التي  
سردناها . فهناك إذًا واحد من ثلاثة أمور :

أما إن تلقى قضية الطبع كعبة من الطبيعة تختص بها روح  
الطفل حين ولادته فيحتفظ بها طيلة حياته ، فلا تتأثر بتعديل أو  
تحويل . وأما إن يكون الطبع خاضعاً لحكم الأشياء المكتسبة فيطرأ  
عليه التعديل والتغيير ويخضع لناموس التطور ، وأما إن يكون الطبع  
قابل للتطور في ظروف معينة لا مناص منها ولا سبيل للخروج شأياً .  
ففي الحالة الأولى يصح الكلام على أن التهذيب أمر فضولي  
لأن جميع مساعيه تذهب إدراج الرياح فيكون المذهب كالكانب  
على صفحات الماء : وهذا هو رأي الحكماء الذين نطلق عليهم .

في هذا المقام اسم الشكوكيين .

وفي الحالة الثانية يتجلى لنا سلطان التربية على النفس وتظهر  
• همة المذهب وأهميتها ، ونفس الطفل بين يديه كالصبي بين يدي المعلم .  
يخطط فيها بيده ما يشاء : وهذا هو إيمان الذين ردوا همة التربية إلى  
وفي الحالة الثالثة يصعق القول بأن التربية ليست رتبة كلية لكل  
المعم للخصوعها لحكم الأشياء المكتسبة ، وليست رتبة كلية للفطرة  
لما يستورها من العقبات التي تقيمها في سبيلها أحكام الوراثة ، وإن  
لها كثيراً من التأثير لكثير من الأشخاص : وتلك هي نظرية التولد  
الذين نطابق عيهم في هذه الرسالة اسم النسيبين .

وسنخصص في الفصول التالية لكل مذهب من مذاهب الحكماء  
بحثاً تلخص آراءهم فيه بأمكن تأثر الطبع بالتهذيب ( ١١ ) .



( ١ ) أنا نستعري اتباع الفارابي إلى لفظه الشكوكيين أو المعتدلين أو النسيبين .  
الذي نكثر من ذكره في فصول هذه الرسالة . فالحكماء الذين نعتهم بأحد هذه النعوت  
هم كذلك بعلاقة آرائهم بفضيلة التهذيب لا بالنسبة إلى عقائدهم الدينية أو الفلسفية .  
فقد يكون الحكميم شكوكياً باعتقاده (الدني) لكنه يؤمن أيضاً وطيداً بتأثير الطبع  
بالتهذيب تأثيراً عاجلاً . والعكس بالعكس . والفيلسوف قامت هو من الذين  
يؤمنون بالله واليوم الآخر لكنه مع ذلك يقول بمحمود الطبع وعدم فؤاد التهذيب  
فيه فهو في هذا المقام من الشكوكيين .



## الفصل الاول

# نظرية الحكماء الشكوكيين من هم الشكوكيون

هم العلماء الذين نفوا امكان تأثير الطبع بالتهذيب تأثيراً ناجماً فقالوا بثبت روح الانسان الخاصة فلا يطرأ عليها تبديل أو تعديل . وليس القائلون بجمود الطبع من الجبهة الهذارين ، بل هم من الحكماء الذين لرأيهم وزن ، قد ادوا للفكر الانساني خدمات جليلة ، فإذا ما ذكرت الحكمة والعلم والأدب لمع اسمهم بين الزعماء . ما كان قانت وشوبنهاور وفولتير واضرابهم رجال هذر . إذا كيف يمتل ان تكون تلك العقول اللوامع منكرة ما للتهذيب من أثر في الضباع ؟ وفي هذا ما فيه من اطلاق . فإذا بنينا عليه تكون الوجهة الممابة لهذه الأفكار في اخلاق ابواب المعاهد والمدارس لعدم فائدها ؟

ولكننا لم نرأمة اقدمت على مثل هذا العمل . حتى ان الأمة الألمانية التي انجبت أمثال قانت وشونهور قد أعارت قضية التربية والتعليم أهمية قصرت عنها بقية الأمم . والشعب الفرنسي الذي أوجد مثل فولتير لا يزال رافضاً لواء التهذيب عالياً . إذأ فلم يحمل ارتياب العلماء الشعوب على الاستغناء عن التهذيب ، بل نجد رجال هذه الشعوب قد اعتصموا به لايمانهم بإمكان تحقيقه . وكل من تتبع سير الأمة الألمانية نحو الرقي والمدنية عزانوها العجيب وفوزها المبين في عالمي السياسة والعلم إلى حذق اساتذتها واخلاصهم وتقائهم في خدمة بلادهم . فهم الذين حرروها من النير الأجنبي في فجر القرن التاسع عشر ، وهم الذين هياؤا لها فوزها على الأمبراطورية النمساوية . وهم عنوان مجدها ومنعتها . وقد نهضوا بها إلى تلك الدرجة العليا بين أمم العالم .

وكان فولتير من حاملي لواء التجدد . وكان لآرائه وآراء زميله جان جاك روسو تأثير عظيم على النفوس . فتلقاها فلاسفة القرن الثامن عشر كآيات منزلات ونشطوا إلى العمل بها . وكان ذاك لا انقلاب العظيم الذي حطم سقي القيود ، وهدم سقي العروش . حرر العقول من نير الجهل والجمود ، وحرر الأمم من ذل الاسترقاق

والاستعداد . إذاً فلتعاليم تأثيرها الفعال في الطباع السنية ، مما  
هو نوع هذا التأثير ؟

نريد أن ننكلم في هذا الفصل على آراء قانت وشونهور وفواتر .  
وهم من أكثر العلماء غلواً بجمود الطبع وعدم إمكان تأثره بالبيئة .  
أثر آناًجماً .



## ٦- جمود الطبع والفلسفة العقلية

- رأي قات كمبروف (١) -

يؤكد فيلسوف كونكسبرغ ان كلما قد طبع منذ الأزل بطابع خاص . وانا حملنا هذا الطابع حين « هو طبا » إلى هذه الدار . وان اذادتنا تطل كما كانت عليه فلا نستطيع إلى تعديلها سيلا . أما مظاهر طبعها التي يمكن درسا بصورة اختبارية هي عبارة عن « الطبع المدرك » الذي اخترناه بحجة عامة قبل ان نولد ، ووالحري في الانهاية ، خارج كل تحديد زمني ، وان لهذا الطبع نتيجة « محتملا » (٢)

---

(١) ق Kant ميلاد الانسان في وقت و في مكان محدد . وهو صاحب الفكرة العقلية وله مؤلفات في الاعادة على امر من و بعد الدلائل المعنى والعدد احد لطيفه وغيره . ويرى ان كل شيء في العالم يكون ارضية في الزمان . فيحارب استنك ويدعو الانسان إلى الواحد . في ثباته الحادة و اوداله من

(٢) رواه . من وادرو . اي عن كتابه ق ت :

في الاعادة المعنى العقلية ١٦٩ - ١٩١

وانه لا يعمل الا بعد صفة ٢ - ٢١

— رأي قانت كعذب —

ذلك رأيي قانت كفياسوف ، وفيه ما فيه من اطلاق في القول بجمود الطبع . لكن الاستاذ قانت الذي زاول مهنة التعاليم طيلة حياته ألف رسالة يظهر لنا فيها ايمانه « بوجود » التهذيب .

قال في مقدمة رسالته : لقد اودعت الطبيعة في بذور النبات خصائص عدة يكفي ان نتمهدا بشيء من العناية حتى تنمو وتنشأ .

فإذا أخذنا فسيلا من اسفل شجيرة النبات المعروف برجل الدب وغرسناها جات زهورها على لون واحد ينموا اذا زرعنا بذور النبات عينه انت الزهور مختلفة الألوان . . . ويوجد في المخلوقات خصائص كثيرة ، والانسان لا يخرج عن هذه القاعدة . وعما اننا نتمهد ميولنا الطبيعية وان نعترف جهودنا في القيام بما جئنا لأجله .

وتقوم الحيوانات بمهمتها آتيا وبدون ان تدرك سرها بينما يجب على الانسان ان يحاول الوصول إلى مقاصده ولا يستطيع ذلك الا اذا كان متشبعا من فكرة امكان الوصول اليها . أما الواجب الذي يتطلب منه فهو ان يهذب نفسه ويوجهها نحو الصلاح إذا كانت شريرة وان يتعهد فيها جيد الأخلاق .

- وجوب التهذيب -

ونفهم من هذا القول ان الواجب علينا هو تهذيب انفسنا وتوجيهها إلى الصلاح اذا كانت شريرة . واذا قابلنا هذا النصيح بذلك التأكيد الجازم بأن روحنا طبعتم منذ الأزل بطابع خاص لا نستطيع إلى تبيده سيلا جاز لنا التساؤل عن معنى هذا الواجب الذي يدعونا إليه قانت كهذب ويسد في وجهنا سبل تحقيقه كدنياسوف . ولا ادري كيف يمكننا ان نتعهد في انفسنا حميد الأخلاق ونسعى وراء الإصلاح إذا كانت طبيعتنا براء من قابلية التغير ومحكوم عليها منذ الأزل ، في اللانهاية ، بأن تظل كما خاتمت .

ولا لبس على ان من آمن بالواجب آمن بإمكان تحقيقه . والواضح ضربا من التمويه ان نساق إلى سلوك طريق ليس في امكاننا لسير فيها .

- هل من تناقض -

وقبل الجزم بوجود تمويه أو تضليل يجب أن نعود إلى مصدر تلك الفاسفة التي حمل لواءها هذا الحكيم الكبير . وقد حذرنا في كتابه « انتقاد العقل المجرد » من هذا التناقض . وقال ان الوسيلة الوحيدة للتخلص منه هي التمييز بين نظام الحوادث كما تترأى لنا

وبين ما هي عليه في الحقيقة . وقد تناول في جزئه بجمود الطبع معنى الروح . في جوهرها الفرد القائم بنفسه ، فوضعها بحسب الصيغة التي هي عليها خارج كل تحديد زمني . ثم أنه حينما كتب رسالته في التربية والتعليم ذكر حالات للحوادث التي تقع تحت الاختبار والملاحظة ، وأتى على مثال النبات وخصائصه ، وانتقل إلى الكلام عن المخلوقات وخصائصها ، ثم عن واجب الإنسان ولزوم إصلاح نفسه . وهنا جاء الكلام عن الحوادث كما تترأى . أنا فشرحها من تلك الناحية التي يمكننا إخبارها .

— عليه الدال المحدد —

ويحسبنا هذا الناقض إلى بحث نظرية قنت في معنى العقل البجرد . ولهذا لكي بحث مع شرح فيه كيفية تفكير الإنسان وزعمناه إلى الحقائق ، ومقام العقل في مبادئ التفكير . وقد رأينا أن  
نأخذ نظريته فيما يلي : (١)

يرجع الحسن التأريخ إلى دراسة الحياة الأولى والدراسة التكوينية . ولما في سكانها المهيئة لها في الزمان والمكان . ثم ترجع القصة المادية إلى الماديات التي دراسة التربة الحاكمة ترتبط بها . وإخيراً

تتم عملية التفكير في ارجاع الأحكام نفسها إلى وحدتها الممكنة .  
وهذا هو عمل العقل المجرد .

ويصل العقل إلى هذه العملية بواسطة ثلاثة أفكار يدعوها كانت  
بالمبادئ العقلية أو الأفكار المجردة التي تخرج عن حد الاختبار  
وهي : الروح ، والكون ، والله .

فالروح هو السبب الأصلي لما يحدث فينا .  
والكون هو السبب الأصلي لما يحدث حولنا .  
والله هو السبب النهائي للروح والكون لأن المحدود يوجب  
غير المحدود والنسبي يوجب المطلق .  
- قيمة هذه الأفكار -

فما هي قيمة هذه الأفكار الثلاثة في نظر كانت ؟  
هو لا يرى فيها سوى حالات تأليفية للعقل . وهي نتيجة  
خالصة لتلك الحاجة التي تدفعنا إلى تأليف الحوادث وربطها  
بعضها ببعض ، ذلك الارتباط الكوني والنفسي والذهني . إذ لا  
يوجد أدنى علاقة لهذه الأفكار العقلية الثلاثة مع أي حقيقة وضعية .  
وهي مثل مبادئ الإدراك وأشكال الحس ، ليس لها أدنى  
علاقة بالحقائق التي يمكن اختبارها والتثبت منها . وهي في الواقع



قياسات فرضية لا سبيل الى التثبت من صحتها . وعلى هذا يصبح ما نسميه الروح فكرة لوحدة الخاطر ، التي تتجلى للضمير بين مختلف الحوادث . فالجزء بوجود الذات الجوهري ، بناء على هذا الذات الظاهري المختص بحادث معين ، هو بمقام ابدال الحكم التحليلي الذي يوسع صورة الفكر ، بحكم تأليني ، يعتبر الذات الذي يدرسه الضمير كجواهر فرد قائم بنفسه ذي وحدة حقيقة .

— امثلة عن تناقض العقل —

وعلى هذا ايضا يحاول العقل ان يعطي لفكرة الكون قيمة وضعية قابلة للاختبار . فيقع العقل في تناقض لا مناص منه . ويمدد لما كانت اربعة امثلة لهذا التناقض :

المثال الأول : لا حدود للكون في المكان ولا نهاية له في الزمان ويقال في عكسه : الكون محدود في الزمان والمكان .

المثال الثاني : للمادة قابلية التجزؤ إلى حد غير متناهي . تلك نظرية علمية اضل عنها ديكارت Descartes . لكن لا يبنيز Leibnitz حاول اثبات عكسها أي ان المادة مؤلفة من عناصر بسيطة غير مركبة وغير قابلة للتجزؤ .

المثال الثالث : توجد اسباب حرة . وقيل في عكسه : لا أثر

لوجود اسباب حرة وكل شيء مقدر محتوم .  
المثال الرابع : ان سلسلة الأسباب محدودة وفكرة العالم توجب  
فكرة مبدع اول . ثم كثيرون هم الذين حاولوا اثبات عكس ذلك  
بقولهم : ان سلسلة الأسباب غير محدودة ولا وجود لمبدع اول .  
وزيد قانت على هذا ان الدفاع عن كلا الرأيين متيسر أما الوسيلة  
للتخلص من هذا التناقض فهي بالتمييز بين نظام الحوادث كما يتراءى  
لنا وبين ما هو عليه في الحقيقة وفي عدم النظر إلى فكرة الزمان  
والمكان وفكرة الملأ ، صورية كانت أو مادية ، الا بعين العقل  
المجرد واعطائها قيمة نظرية صرفة .

— صيغة البحث النظري —

والنتيجة التي يصل إليها قانت من هذا البحث هي استحالة اثبات  
صواب أي حكم تألوفي نظري وبالتالي تصبح معارفنا مقتصرة بطبيعة  
الحال على الأحكام التأليفية الاختبارية أي الحقائق التي نستطيع  
اقامة الدليل المحسوس عليها .

اما هذه الحقائق فلا تصف لنا الأشياء . كما هي عليه في الالاهية  
بل مثلما تتراءى لنا خلال الأشكال والصور التي يتبدعها فكرنا .  
ولما لم يكن لهذه الأفكار والصور قيمة وضعية اختبارية نتج عن ذلك

ان العقل الانساني عاجز عن ان يخرج من ذات نفسه وان يثبت شيئاً عن حقيقة الأشياء .

تلك هي نظرية كانت في العقل المجرد . وهي التي الهمته قوله في جمود الطبع فحصر معناه بالطبع الفريزي الموروث . وقد اثبت علم النفس الحديث خطأ هذا الحصر كما سنرى ذلك فيما بعد .  
أما الوجهة العملية لرأي كانت في التهذيب فهي ايمانه بوجوبه ومن آمن بوجوب شيء آمن بإمكان تحقيقه .



## ٢- محمود الطبع وقيمة الشهدب

- الطلاء الظاهري -

جاء شوبنهاور (١) بمعدل جدير بالاهتمام وان كان لا يدعو الى التفاؤل الكبير . وهو شديد الاطلاق مثل زميله كانت . والطباع على رأيه غريزية فلا امكان لتغييرها أو تبديلها . وهو يقول : «ليست اعمال الرجال على اختلافها الا ترجعنا لطبعهم المدرك . . . ويسير اعمال الانسان عوامل نفسية داخلية تظهر لنا عن طريق الطبع وهذا التسيير هو جبري (٢)» .

---

(١) شوبنهاور **Shopenhauer** فيلسوف الماني ولد في مدينة داننبريك ومات في فرانكفورت ( ١٧٨٨ - ١٨٦٠ ) وكان خصصاً عنيدا لأتھر الفلاسفة الألمان مثل فيخت وشانينغ وهيجل . واهم مؤلفاته العالم كإرادة وتصور وفيه يشرح نظريته حول التصور الإنساني ومعنى الإرادة والقوة . ويرى ان الإرادة تتجلى لنا بالرغبة في الحياة . لكن هذه الرغبة يعقبها الجھود وبالتالي الألم . وقد اشتهر بتحليل شرائط الحياة هذه بطريقة مشبعة بالتشاؤم .

(٢) كتاب اساس الأخلاق صحيفة ٨٠ - ٨٦ لشوبنهاور .

العالم للإرادة وتصوره صحيفة ٣٠٣ لشوبنهاور ايضا .

وهو يرى اننا لن نجد لطعم الانسان تبديلاً مهما كان نوع  
التربية التي نسدبها اليه . ويمكن اكساؤه على الأكثر بطلاء يحجب  
مما فيه ويكبح شهواته . وربما توصلنا الى تعليمه كيف يمكن ان يخفي  
عيوبه خبثاً واحتيالاً . بل ربما استطعنا ايها مه انه قد طرأ بعض التحسين  
على حاله ولكننا في الحقيقة لم ندخل ادنى تغيير الى اعماق نفسه .  
ويقول ايضا ما معناه : يمكن للعقائد والعادات والمثل الصالح ان  
تؤثر جميعاً في اعمال الرجل وسلوكه بل في اعمال الشعب ايضا  
لكن الأعمال في حد ذاتها ليست إلا صوراً وهمية ، لا يسوق  
اليها شيء سوى الحالة النفسية . وتمطي الحالة النفسية تلك الأعمال  
قيمة اخلاقية . ويمكن ان تظل الحالة النفسية هي ذاتها بينما يكون  
لنا مظاهر خارجية مختلفة . . . وقد يكون الدافع الى عمل السوء  
واحداً في ماهيته : فظهر عند بعض الشعوب بأعمال الغاظة والغشونة ،  
والشتم والقتل ، بينما يظهر عند البعض الآخر بأعمال لينة مرنة ،  
ومكايد تدبر في الخفاء ، وبني يخفى سبله ، وحبائل واحتيالات  
كثيرة الألوان . لكن روح الأعمال تبقى واحدة في المنهجين .  
ويستطيع الناس ان يتدعوا وضعة كاملة لا شائبة عليها ، أو  
عقيدة توحى اليهم ايماناً وطيداً بثواب أو عقاب ينتظرهم بعد المات .

فنفلح هذه العقيدة بمنع الجرائم . فتكون قيمة هذا الأمر عظيمة من الوجهة السياسية . أما من الوجهة الأخلاقية فلم يرغبوا شيئا . فيكبحون الأعمال لا الإرادة ، فتجني الأعمال معذبة ادبية لكن الإرادة تبقى على فسادها (١)

— تشاؤم شوبنهاور —

وقد يبعث هذا الرأي المتشائم اليأس في النفوس أكثر مما يفعل رأي قانت . فالمدينة والثروة لا تجدان نفعا في مذهب شوبنهاور ولا تعلمان الإنسان إلا العيب والمكر إلى السقوط الأخلاقي التام . فتكبح الأنظمة والقوانين جماح الإنسان وتدخله الوضعة الاجتماعية . لكنه في أول فرصة تسنح له يستفيد من حرته فيعطى ويطلق العنان لشهواته ، وغريزته الشريرة . فيقتضي على ذلك الطلاء البراق ويظهر تحت الخشب المسوس فيتحطم عند أول صدمة وينهار إلى الحضيض لأول عاصفة .

يجزم إذاً شوبنهاور أن الطباع على اختلافها موروثه وغير قابلة للتغيير ، فلا يمكن مثلا تبديل العوامل التي تخضع لها إرادة الانثاني فيمكنك بواسطة التهذيب أن تفش الانثاني أو أن تصحح أفكاره ،

(١) راجع كتاب شوبنهاور «مختبرات ترجمة بوردو» طبع القاه صحيفة ١٧٣

ويمكنك ان تقنعه بأن الوسيلة الأكيدة التي توصله الى شاطئ السلامة هي العمل والنزاهة ، لا الاحتيال والسرقة . أما ان تجعل نفسه حساسة بالآلام الغير فهذا ما يجب ان تقنع عنه ويتعذر ذلك عليك كما يتعذر تحويل الرصاص الى ذهب . « ويمكنك اقناع الاناني انه يستطيع ان بنال نفعا جزئيا باستغنائاه عن نفع ضئيل ، واقناع الشرير بأنه يجب لنفسه اذى لا يطاق بمحاولة ايداء الغير . أما التوصل الى دحض الانانية والردية في ذاتهما فهذا هو الأمر المستحيل ، ويتعذر ذلك تعذر اقناع المر بأنه على ضلال بحبه للغيران (١) » .

#### — قيمة التعذب الأخلاقية —

يقرّ الفيلسوف المتشائم بتأثير ظاهري للتهذيب . وهذه هي الخطوة التي اشرنا اليها بقولنا انها جديرة بالاهتمام . ويحصر قيمة التهذيب في الوجهة السياسية ، وينكر عليه قيمته الأخلاقية . فالتربية تصبغ على رأبه وسيلة لحل الانسان على احترام النظام الاجتماعي ، فلا يمس حقوق سواه من الناس بضر ولا يتمتع بحريته الا بقدر ما تسمح له بذلك حرية سواه ولا يطلق العنان لشهواته الا

خوفا من العقاب الواقف له بالمرصاد فيروض الوحش المفترس الذي  
يختبئ بين جوارحه ، فلا يجعله طبعه الاصطناعي أي طبعه الكسبي  
شربفا حقيقة بل بعطيه مسحة ظاهرة من الشرف ، وكل هذا ليس  
بالغاية الكمالية المثل التي يجب ان نسمي اليها الانسان . لكن إذا  
سد شوبنهاور على التربية جميع اسانذ الأخرى ، إلا تكون قد قامت  
بعمل مفيد نافع ؟ وإذا كانت التربية على حد قوله ضريبا من الكذب  
والتدوير فهو يحطرننا إلى الانحطاب بن الاستغناء عن الواضحات دور  
العلم ، وبين الاكتفاء بهذا الكذب الزائف والتدوير المفيد .

انما الأعمال بالنيات ، ثالث هي الوصية الأخلاقية لتيه أعمال  
لا نسان لكن النظام الاجتماعي يضبر العمل في ظاهره . ولذا مربة  
في اسانكون قد اسايذ الى ان ندره نبي اذا . نعم ان نحول  
بينه وبين الرذيلة . فسجل سي . ونبور اقاربه بن يبر من مفس  
الاثير . فإذا كان يذكر في . . . . .  
فهو يحس منه . . . . .

وحده ما يذ كرنا بالتدوير الذي يطرق حيرة . . . .  
تدوير في . . . . .  
يوافق على مثل هذا التعريف المتدافق السامية . وإذا جاز



لنا اطلاقه على بعض مظاهر المدنية الغربية الحاضرة فلا يجوز لنا اطلاقه  
على المدنية بوجه عام . وليست المدنية ملك الغرب دون الشرق بل  
هي ثمرة من صنع الأجيال المتراكمة فمن الخطأ ان تحتكر امة من  
الأمم المدنية بمعناها الشامل العام . فالعقيدة الانسانية الحاضرة هي  
من صنع الانسان ، من صنع الحvarsات المتعاقبة . أما الحضارة الغربية  
الحاضرة فقد يكون لها عذرهما في الانصراف إلى اعتبار  
قيمة التأديب السياسية ، لأن تكالب الناس في هذا العصر على المادة  
وانصرافهم إلى عبادة المال جعلهم بحاجة قصوى إلى تعزيز النظام  
الاجتماعي المتهدد في سلامته والى انذار بسوء العاقبة . وجعلهم اشد  
بحاجة تنديدة إلى الدفاع عن القانون لمنع الناس من ان يأكل بعضهم  
بعضاً لذلك لا نعجب بعد هذا ان يحصر بعض رجال هذه الحضارة  
معنى التأديب بمعرفة اخفاء الصيوب ، خوفاً من العقاب الواقف بالمرصاد ،  
خوفاً من العصا ! وليس من شرف الأخلاق في شيء ان يهذب  
الناس على طريقة الرهبة من العقاب سواء اكان ذلك خوفاً من  
السجون ، جحيم هذه الحياة الدنيا ، أم خوفاً من جهنم ، جحيم الحياة  
الأخرى . ولا قيمة اخلاقية لعمل الخير إذا كان صاحبه ينتظر من  
ورائه اجراً جزيلاً . ان الخير والفضيلة لذهما الخاصة . فيجب ان

يكون النأديب طريقاً يهدي الناس اليهما ويوصلهم الى الخير لنفسه  
والى الفضيلة للفضيلة عينها، لارهوة من عقاب ، او رغبة في ثواب،  
ممجلا كان أو مؤجلا .

- الطبيعة الإنسانية والمجتمع -

وقد يوجد بين رأي شوبنهاور في فساد المجتمع الانساني ورأي  
روسو (١) بعض الصلة . فالتقط بلاسات شوبنهاور هذا الرأي عن  
روسو ومسحه بتلك المسحة الخاصة به وبآرائه المتشائمة . وما للانسان  
بنظره « الا وحش ضار وحيوان مفترس » . بينما يقول روسو  
بصلاح الطبيعة الانسانية وان فساد المجتمع وما وصل اليه من انحطاط  
بسبب فساد التربية يفسد عليها صلاحها . ثم ينادي روسو بصلاح  
الانسان بالتربية وله فيها رأي ، لا مجال هنا للتبسط فيه ، وسنظر فيه  
برسالة مستقلة . فيقند شوبنهاور روسو بالاعتقاد بفساد المجتمع ويقطع

---

(١) جان جاك روسو (١٧١٢ - ١٧٧٨) هو صاحب النظريات  
الاجتماعية الشهيرة واول ما كتبه عام ١٧٥٠ خطبته في هل رقي الطوراء ، على  
فساد العادات أو اصلاحها . وخطب في أصل عدم انساواة بين البشر .  
وكتب في التربية «هيلوفيز الجديدة» وفيها نظرياته في تربية المرأة وكتاب  
«اميل» وفيه آراؤه عن التربية الطبيعية . اما «العقد الاجتماعي» فقد صنفه  
آراءه الإجهية والسياسية .

الأمل من اصلاحه من الوجهة الاخلاقية ، لأنه يرى ان الطبع موروث ولا سبيل إلى تبدله أو تعديله في جوهره ، بينما يقدر روسو على التربية الآمال الجسمانية ويقول انها السبيل الوحيد للمحافظة على صلاح الإنسان وتحسين المجتمع درجة درجة . فمن الخطأ إذاً ان نذكر اسم روسو مع رهبان الشكوكيين ، وهل يجوز لنا ذلك وهو القائل : نحافظ على النبات بالتشذيب وعلى الرجال بالتأديب ! إذاً هو من المعتادين بفائدة التربية . ولم يتم شكوك . وسه الأعلى المسائل الشهواء التي كان عايباً زمته فينادي بإصلاحها . ويعتقد ان التربية السليمة الأولى بل هي السبب الوحيد لإصلاح الشر . ويداد فساد حال مجده ، من جيج وجبر : في ستموطا الخلق الفرد وفي تفضيع تاليد الحياة الملبنة وفي ومن اوضاع المجتمع . . . تصد من وراء غذا ان يقيم مقام زيادة التاليد الخرة : لمان المبرية الصالح ، وان يستبدل حكم الاستعداد النابغ التي قية . ايرس الخلية وتدرهم المراسم القابلة الانسانية بحكم المبرية التي تمان تلك التواميد والاماسب . بل ان نزر وتزدور . . . . . من مو سرب . . . . . ان كان ذلك البان الم . . . . . مع . . . . . مو بناداته بالاصلاح التواضيقي ، الاصلاح اعالي والاصلاح السوي

كان ينفع في بوق ثورة اجتماعية عامة يقضي بها على الأوضاع  
الفاصلة لاقامة اوضاع جديدة تكون اصلح منها لاعادة الفضيلة الى  
اخلاق البشر والرحمة الى قلوبهم . فروسو إذا يعتقد بصلاح  
الانسان وفساد المجتمع بينما شوبنهاور يجزم بفساد الطبيعة الانسانية  
والفرق بين المذهبين عظيم .

- فولتير وجمود الطبع -

أما فولتير فهو بلا مرء من الشكوكيين لأنه يقول إذا كان  
بإمكاننا تغيير اجسامنا تقوى على تغيير طباعتنا . ويقول : « قد يجوز  
لرجل حاد المزاج صلب الارادة ، سريع الانفعال ان يتحول في  
شيخوخته اثر فالج يعمده إلى طفل ابله ، هادى وجل ، يكيه اقل  
الأشياء : قد طرأ على جسمه تغير . لكن ما دامت اعصابه  
ودمه وعظامه الفقرية ثابتة على حالة واحدة ظلت طبيعته كما كانت  
عليه . . . . » و كان يمكن للمرء ان يبدل طبعه بطبع غيره لاختار  
لنفسه ما شاء ولا أصبح سيد الكائنات . وهل بإمكاننا ان نهب  
انفسنا شيئاً ؟ جربوا ابقاظ الكسول من غفلته او اطفاء ثورة نفس  
شديدة المراس كثيرة الغليان فلا تستطيعوا الى ذلك سيلا  
وان حاولتم تكونوا كمن يحاول رد البصر الى الأعلى الذي لم

يعرف قط إلى النور (١) » .

ومن البديهي ان التربية بدأ في إيقاظ الكسول من غفاته . فكيف  
ايقظت اياما من خمولها وبمشها بعد موتها ! ولو عاش فولتير بضعة  
سنوات اكثر ما عاش لهاله تأثير تعاليمه وتعاليم معاصريه في امته .  
فالقت عنها النير الذي كان السبب الحقيقي لفساد المجتمع الذي عاش  
فيه وثلثه تشاومه . فلم يحسن الانسان في اسس الوضع الاجتماعي  
فحسب بل ادخل التحسين ايضا على عقيدته بتفهم معنى الواجب .  
ولا بس على ان ذهنية الانسان اليوم ، مع ما فيها من جشع  
واثرة ، هي ارقى من ذهنيته في الماضي ، لاسيما في تفهم معنى الواجب  
في شكله الذي يقربه من الأخلاق السامية . اما اطلاقه في عدم  
رد البصر الى الذين لم يعرفوا قط الى النور ، قد توصل العلم الى  
هدمه باكتشاف الطريقة التي يمكن استعمالها لاعادة البصر الى الذين

(١) فولتير : القاموس الفلسفي مادة الطبع .

وهو فيلسوف فرنسي ولد ومات في باريس ١٦٩٤ - ١٧٧٨ واشتهر في  
جرائته وصرحته في زمن كان المرء فيه يحاسب على اقل فكر صريح . وزار  
لندن وبرلين ذكرا ضيفا على اهل روسيا . وله مؤلفات في الادب والتاريخ  
كثيرة وشهر مؤلفاته الفلسفية رسائله وقاموسه الفلسفي . وكان لآرائه تأثير  
اجتماعي كبير . فكان يطلب الفاء التمييز في السجون ومطالب الاعتناء بالصحة  
العامة واقترح كراء عدة لتحسين الحياة الاجتماعية في زمنه .

خفقوا عميانا . لكن فولتير يخفف من غلوائه ويزيل هذا الاطلاق  
في جزئه ويقول : انا نصلح ونلطف ونخفي ما اودعته الطبيعة فينا  
وهذا هو الرأي الذي التفته شوبنهاور واسهب فيه جاعلاً للتأديب  
قيمة سياسية فحسب .

\*\*\*

وخلاصة عقيدة الحكماء الذين نعتناهم بالشكوكيين هي : ان  
للانسان طبعاً موروثاً ، وهو طبعه الحقيقي ، فلا سبيل الى تحويله  
أو تبديله بالتهذيب . وقد حلت قانت فلسفته العقلية المجردة الى  
احتبار الطبع مخلوقاً في الالتهاية فيظل على الهيئة التي خلق عليها  
وحمل شوبنهاور تشاؤمه الى الجزم بجمود الطبع ، وهو لا يرى في  
التأديب الا طلاءً ظاهراً لا يلبث ان يظهر تحته الطبع الحقيقي  
الموروث . فلا يأبه اذا هذا الفريق من الحكماء بمرايا الطبع  
الكسبي . ونكتفي بما اوردناه عن رأيهم . وسنرى في الرأي الثاني  
الرأي القائل بتأثير التهذيب المطلق على النفوس ، فيذهب أصحابه  
في اطلاقهم على عكس ماذهب اليه الشكوكيون .



## الفصل الثاني

# نظرية الحكماء المعتقدين

## من هم المعتقدون (١)

هم العلماء الذين يؤمنون إيماناً وطيداً بتأثير التربية المطلق على النفوس وهم كثير ، ولقد قالوا ان الطبيعة لا تهب الناس طباعهم ، خلا بعض الحالات الشاذة ، وإن الطبع هو ثمرة تنضج مع الزمن ، وإن من الخطأ اعتباره من الحالات الموروثة ، فهو من الأمور المكتسبة ، يتكوّن بالتدريج تحت تأثير اسباب وهوامل مختلفة (٢) . أما اسباب التباين الحاصل بين طباع الناس فهي من نتاج التربية .

---

(١) مارتان وباريزو : المبادئ الفلسفية لثقافة صحيفة ٢٩ - ٣٩

(٢) بايزو .

فقودم التربية إلى سوق عقولهم وتنظيم اعمالهم ضمن حدود  
يألفونها ، وتتفاوت تلك الحدود في قبها وحسنها (١) وانما الناس  
مدينون للتربية في تلك الفروق التي تميز بعضهم عن البعض  
الآخر (٢) .

ويذهب فريق إلى ارجاع سبب التباين الذي يرى بين عقول  
البشر الى شكل الحكومة التي يعيشون في ظلها وإلى عوامل السعادة  
والبؤس التي تكتنف القرن الذي يولدون فيه ، وإلى قواعد التهذيب  
الحسنة أو الرديئة التي يلقونها ، وإلى قوة الميل الذي يدفعهم الى  
طلب الشهرة ، وإلى الأفكار المفيدة التي تكون موضوعاً لتأملاتهم  
فالرجل النابغ ليس الا نتاج تلك الظروف التي يكون قد نشأ بها (٣)  
ونادي فريق آخر بلزوم تأسيس علم يختص بدراس الطبع  
ويدعوه الا بثولوجيا فيعقد على علم الطبع الآمال الجسام ، ويؤمل  
ان يكون هذا العلم عوناً مفيداً لفن التهذيب . فيتركز عليه بعد ان  
تقرر قواعده ونواميسه الثابتة (٤) .

ويكاد مض هؤلاء المعتقدين ينكر على الطباع اصنام الموروث  
فتحمسه حاسته إلى الجزم بان الطبع هو ثمرة التهذيب ونتيجة له ،

---

(١) ديكارت . (٢) لوك . (٣) هلفاسيوس . (٤) ستوارت ميل .



ولا أثر للطبع في حالة الإنسان الأصلية .  
وسنبداً هذا الفصل بدرس الرد الذي خصصه بآيو في كتابه  
« تهذيب الإرادة » على اختصاص مبدأ إمكان تأثير الطبع . فرى  
كيف يفنأ مراعم قانت وشو بنهور ثم تقول كلمة عن آراء بقية الحكماء  
المعتقدين في الطبع الكسبي والتربية الذاتية .



## ١ نقيض مزاعم الشكوكيين

- كتاب تعذيب الإرادة -

يلخص يا **Pagot** في مطلع الفصل المختص بالرد على الشكوكيين في كتابه « تعذيب الإرادة » آراء هؤلاء . فنضرب صفحاً عن ذكرها هنا لأننا شرحناها شرحاً وافياً في الفصل الأول من هذه الرسالة . ويرض في الطريقة التي سنكمّ قانت وزميله لانتقاد الفلسفة العقلية . ويعتقد ان النقد يجب ان يكون عملاً تمهيدياً للبناء يقدم عليه الكاتب بكل روية واعناء ، ثم يقيه لنفسه لأن الجدل المبني على الإنكار لا يجدي خيلاً في الاقتناع ، ولا شيء اوهن من الإنكار الصرف . فهو عمل هدم وفيه مثل هذا البحث يجب البناء .

ثم يستدرك عمله الانتقادي الذي لم يقدم عليه إلا لأن كتابه عمل تشييد وبناء ، فيواجه نظريتين منتشرتين انتشاراً واسعاً عنيها هما محزنتان في نتائج العملية بقدر ما هما فاسدتان من الوجهة العقلية بتقدم بعقيدة « اقرب الى الحق والصواب لارتكازها على اسس غير

مترججة لأوضح نتائج علم النفس» . والنظرية التي تعتبر الطبع جامداً هي من القضايا الفاسدة في حد ذاتها ، وهي من الخطأ المؤسف فقد وضع ، كما علمنا ، أساسها قانت ومضى شوشور في الدفاع عنها ويذهب بايو إلى إثبات تأثير الطبع كل مذهب ، ويرجع سبب فساد نظريات الشكوكيين إلى كسل الذهن ويظهر ومن تلك النظريات ويشرح تأثير سلطان القوى الشهوانية على النفوس ، تلك القوى التي شوّهت الحقائق ويقيم الأدلة على تعديل الطباع تعديلاً تاماً .

— كسل الذهن —

يقول بايو إن نظريات الشكوكيين تتراءى لنا كمثال غريب عن كسل الذهن ، ذاك الكسل الذي أصبح بمقام الخطيئة الأولى النازلة بالعقول الكبيرة . فجعلها تخضع لسلطان «الألفاظ» بلا أدنى مقاومة .

ونحن جميعاً متعودون التفكير بواسطة الألفاظ إلى حد أصبحت تلك الأسماء تحجب عنا حقيقة مسمياتها . وتسوقنا وحدة اللفظ بصورة جبرية إلى الاعتقاد بوحدة الأشياء الحقيقية . ونحن مدينون بوجود فكرة جود الطبع إلى تلك الصورة الذهنية التي تولدها في عقولنا فكرة «الطبع» نفسها . ومن منا لا يرى في الواقع أن

الطبع ليس إلا قوة صادرة عن قوى شتى ؟ والقوة التي تصدر عن قوى غيرها هي بتطور وتعديل دائم . ولطبعنا وحدة تنبئية بوحدة اوروبة : فعملية التوازن ، ورفي أو انحطاط حكومة واحدة من بين الحكومات يعدل في شكل القوة . وتلك هي حالة ميولنا وشهواننا وافكارنا التي هي في تطور مستمر ، والتي يمكنها من جهة ثانية ان تبدل في شدة القوة الصادرة عن مجموع تلك القوى أو تعدل في وجهتها بواسطة التحالف الذي تمقده تلك القوى المفكرة والمنحيلة والشهوانية فيما بينها ، أو تهدمه . . . .

— ومن نظريات الشكوكيين —

واذا ما تفحصنا الحجاج الدائمة التي يتقدم بها الشكوكيون لاثبات نظرياتهم لوجدناها او هن من خيوط العنكبوت . فلا نجد عند قات الانظريات مجردة عن كل اختبار . ولو لم يخططين مبدأ التقيد ومبدأ الجبرية لما قام لفكرة الحرية عنده سند ولانهر بنيانه إلى الحضيض (١) . ولا نجد عند شوبنهاور إلا برقا خابا ، ونلاحظ عنده

---

(١) لقد جعل بايو انقسم الثاني من هذا الفصل في كتابه تهذيب الإرادة ردا يشرح فيه معنى الحرية الإنسانية والفروق التي تميز التقيد العلمي من مبدأ الجبر الديني أو الرضوخ الجامد . ولا مجال للوقوف عليه لخروجه عن نطاق الموضوع الذي حددناه لهذه الرسالة .

مبلا غريبا لعرض محفوظاته والا كثار من الأسانيد التي يظنها لا ترد مع انه لا يقوم لأسانيده ادنى وزن . وهذه هي ادلته الوحيدة التي نلقاها عنده : ١ — اذا كان الطبع قابلا للاصلاح « كان يجب علينا ان نرى الشيوخ الذين يؤلفون نصف البشرية اكثر تشبها من معنى الفضيلة من الشباب الذين يؤلفون النصف الآخر وهذا ما لا نراه » . ٢ — « اننا نحجب ثقتنا عن كل امرئ ظهر لنا منه الشرمة واحدة ، وهذا يثبت اعتقادنا بأن الطبع جامد لا يتغير » فما معنى هذه الأدلة ؟ وهل يجوز للمفكر ان ينامها كأدلة ؟ تلك مزاعم يمكن ان يكون لها قسط من الصحة في بعض الوجوه لكن أي علاقة بينها وبين الحجج التي تثبت عجز كل منا عن تقصير طبعه ؟ وهي تثبت ان اكثرية البشر لا يسعون سعيا حثيثا لاصلاح طباعهم ، وهي تدلنا على ان ميولنا الشهوانية متحصنة بجميع شئون الحياة ، تفعل ما تشاء ، بدون ان يكون لإرادتنا ادنى وسطة لردعها . وان معظم الناس يخضعون لتأثيرات خارجية في اقوالهم واعمالهم فيقتادون لذوق العصر ، ويجارون الرأي العام ، فلا يفكرون أبدا في ادنى مقاومة . . . وهل يمكننا بعد ذلك انكار الكسل العام المسيطر على ارادة معظم البشر ؟ فيقضي معظم الناس

حياتهم في التفتيش عن موارد الرزق : فالعمال والفقراء والنساء والأطفال ( ورجال العصر ) جميعهم لا يعملون الفكرة أبداً في شئون الحياة ، وليسوا إلا لعبانديرها الأهواء كما تشاء ، وهم لعب حساسة ومعقدة التركيب . لكنهم جميعهم يستمدون مبدأ حركاتهم وأعمالهم من روح المبول غير الاختيارية ، ومن وحي الوسواس الخارجية التي تأتي في قلوبهم . فقد خرجوا عن الحيوانية عن طريق النشوء والارتقاء البطيء ، وعن طريق الضغط المؤلم الذي ساقهم اليه تنازع البقاء ومع هذا فإذا ما خلت نفوسهم إلى شياطينها ، وإذا لم تستحثهم ظروف الزمان جنحوا إلى السقوط ، وقد حاد عن الطريق السوي هؤلاء الذين لا تتطلع أبصارهم أبداً إلى الملاء ، والذين لا يشعرون بنفوسهم بظلاً يدفعها إلى متابعة السير في سبيل تحريرها تحريراً تاماً من ربقة الحيوانية وهواها إلى الدرك الأسفل . وليس بموجب دهشة ان نرى عدد الشيوخ الفضلاء لا يربو على عدد الشباب .

— الطبع يتبدل في اصوله —

ويقوم لحججهم وزن فيما لو اثبتت لنا وهن كل نضال أو ايدت الانثى إذا طمعت نفسه إلى القيام بتضحية هامة استحالت عليه .  
 نا . ان مثل هذا التأكيـد المجرد لا يستحق ان يبحث فيه . وقد

نشاهد الجبناء يقتحمون مخاطر الموت للحصول على المال ! ان اهلوا النفس اذا ما استحسنت عراها يصبح الخوف من الموت هباء في نظرها . ألم نرَ الأثانيين يضحون بحبائهم في سبيل فكرة وطنية أو أي فكرة سامية أخرى ، اذا ما استحسنت غيرتها حاسة موقنة ؟ وإذا جعلتها حاستها الموقنة إلى مثل هذا العمل النيل ، أين تصبح نظرية جود الطبع ؟ فالطبع الذي لا يتبدل في اصوله ولو مدة نصف ساعة من الزمن لا يصح ان نعتبره جامداً . والأمل يظل عظيم في امكان اعادة هذا التبديل من حين إلى آخر .

وعلى كل ، اين صادف شوبنهاور طباعاً متلاحه ، واين هم هؤلاء الأثانيون الذين ظلوا على انانيتهم في جميع افكارهم وعواطفهم فلم نرَ أثراً في الطبيعة الانسانية لمثل هذه الوحدة البسيطة المتشابهة . اما الاعتقاد الذي يعتبر الطبع كوحدة بسيطة أو كتكتلة مترابطة متجانسة فهو يرجع الى ملاحظة سطحية لا أثر للصحة فيها . والطبع هو قوة صادرة عن قوى شتى لا تتجانس فيها ويكفي هذا التعريف المبني على مشاهدة الرجال الأحياء ، لاعلى النظريات المجردة ، لهدم نظرية كانت وشوبنهاور ومن كان على شاكلتهما .



## ٢- الطبع الكسبي والتربية الذاتية

- التهذيب سبب اختلاف الطباع -

لم يذهب إذاً بايو ، مع إيمانه بتأثير الطبع بالتهذيب الى انكار الطبع الموروث ، بينما يحمل ايمان بعض الفلاة بنجح التهذيب الى الشك به ، وهو اقصى حد ذهب اليه فريق المعتقدين . وهلفاسيوس (١) هو من هؤلاء الفلاة . فهو كد لنا ان الذي دفعه الى هذا التعصب رغبته الشديدة في اسعاد بني الانسان ، لا الميل الى الاتيان بأراء غريبة وقد حملته غيرته على التهذيب الى رفض النظرية القائلة بأن العبقرية والفضيلة هما هبتان من الطبيعة . ويرى في هذا الزعم السائد خطراً على مبدأ التربية والتعليم وايداء له . تلك مغالاة لا تتسرع بالمواقفة عليها لكننا نستعين بها لدحض مزاعم الشكوكيين المخيفة الذهن ينكرون فوائد التهذيب . وعلى كل حال فاليقين خير من الشك .

وهو يرى سبب التفاوت الذي يرى بين عقول البشر ناتجاً عن التهذيب المختلف الذي يتلقونه ، والقيود الخفية التي تربطهم

---

(١) هلفاسيوس Helvetius « ١٧١٥ = ١٧٧١ » فيلسوف فرنسي صاحب كتاب « الروح » وهو احد تلاميذ لوك فناضل مثله من الفلسفة احسية .



الى مختلف الظروف التي يوجدون فيها . ولما كانت وظائف العقل منحصرة في التأثر والتفكر والتأمل في علاقات الحوادث بعضها ببعض من جهة وعلاقتها بنامن جهة ثانية اصبح من البديهي ان نجد امتدادا للنبوغ والتفوق عند جميع الناس المتكاملة اعضاؤهم وعقولهم . . . لا سيما الذين اتصفوا بركة الشعور وسعة العرفان وقوة الانتباه اللازم للتخليق في سماء الأفكار السامية . أما تعليل قلة رجال البقرية والنبوغ فهو يرجع الى مخائف الظروف الرديئة التي يوجد فيها معظم الناس . وهو لا يرى فائدة لتعليل هذا القحط في الرجال بالرجوع الى التأثيرات الجوية واختلاف الهواء والحرارة والرطوبة ، لأنه لا يجد للطبيعة يدأ في تكوين البقرية ، بل يعتقد أن هبات الطبيعة لا تقوم مقام الاجتهاد والعمل . ولا يمتاز النابغة عن بقية الناس إلا باجتهاده واستعمال خطة منظمة لأعماله ، وحصر هذه الأعمال في الفن الذي خصص حياته له وصرف جهوده اليه . والرجل الذي يود ان يكون كل شيء لا يستطيع أن يتقن شيئا فيظل لا شيئا .

- تأثير شكل الحكومة في الطباع -

ولا حصرية في ان لشكل الحكومة التي يعيش الناس في ظلها اثرا في ذلك التفاوت الذي نرى آثاره في طباع البشر . فإذا ابتليت امة

بحكومة مستبدة غاشمة فملأت الأفكار بسوء طريقةها جوراً ، وامامت سنن العدل ، واستأكلت الرعية ، حلت بها الشدائد والبوائق ، وصرفت بها المحن والنكبات عن التفكير بورود مناهل السعادة ، لذلك نعمت آذانها عن سماع نداء المخلصين . . . فشكل الحكومة وسعادة القرن الذي يولد الناس فيه اوبؤسه ، والقواعد الذميمة الحسنة أو الرديئة التي يتلقونها ، هذه جميعها تشترك في احداث البون والشام بين الرجال ، وليس الرجل إلا ثمرة الظروف المختلفة التي يكون قد نشأ فيها قبل ولادته وسعدا . وعلى هذا يصح القول ان واجب الجماعة يكون في وضع الأحداث والشباب في بيئة من شأنها . . . المواهب الكامنة فيهم حتى تزهر ، وتحمل لنا الثمرات الشمية التي يحق لنا ان نتظرها منهم . واي بيئة اصلح لهذه الغاية من دور العلم التي ذهبت الأمم الحية الى تأسيسها في كل بلد وقرية للاعتناء بأجسام الناشئين وعقولهم .

— التربية الداتية —

ولن نقف طويلا على ما احب ستوارت ميل (١) ان يذهب اليه

---

(١) ستوارت ميل Stuart Mill (١٨٠٦ - ١٨٧٣) فيلسوف انكليزي وهو من دعاء الفلسفة الاختيارية وداع للفلسفة النفعية واهم مؤلفاته كتاب في المنطق وآخر في « النفعية » وهو يركز مبدأ الواجب على اساس السعادة العامة .



بمقدرة الآمال الجسام على ابتكار علم جديد دعاه الايثولوجيا أو علم الطبع ، ولا على ما ذهب اليه المتعصبون للطبع الكسبي ، فأنكروا بعض الانكار وجود الطبع الفريزي وجعلوا الطبع ثمرة خالصة للتهذيب ونعتقد ان هذه المغالاة ليست منبعثة عن سوء قصد بل هي متأتية من ايمان وطيد بامكان التهذيب . وهذا الجزم ، كما اسلفنا ، هو اقصى حد وصل اليه فريق المعتدلين .

ونسب بعضهم الى قضية التهذيب الذاتي اهمية كبيرة ، وفضلا عن اقرارهم بأن عمل المذهب له كل الأثر في نفوس الأحداث فإنهم قالوا ان المرء يستطيع ان يعدل في طبع ذات نفسه . وشاء شائئ ان يرى في النفس البشرية موهبتين هما جديرتان بتمهيد سبل التهذيب : الموهبة الأولى هي التي تستعملها النفس لدرس ذاتها والموهبة الثانية هي التي تسخرها النفس لتحسين ذاتها . . . ونحن لا نستطيع السير وراء مواهبنا ، أو ان نرقبها فحسب بل باستطاعتنا قيادتها واعطاؤها قوة الحركة ، ومساعدتها على النمو ، وبامكاننا السيطرة التامة على افكارنا فتوقفها في سيرها او نحول مجراها ونوجهها من ناحية الى اخرى وبامكاننا ايضا حصر عقلنا في مواطن الاتياء التي نود فهمها والتطلع الى الكمال وتسخير الأشياء للوصول اليه .

- تعديل الطباع -

وكثيرون هم الذين بحثوا في قضية التهذيب الذاتي فكتب  
أدكار كينه Edgar Quinet مناظلاته في كتاب « الروح  
الجديد » وهو لا يجزم بتعديل الطباع تبديلا كاملا بل يقول بإمكان  
تعديها . لأن امر التبديل يجعل المرء ان يصطدم بالنواميس  
الطبيعية التي لا تعاكس . فيكون شأننا كمن يسعى وراء تحويل  
السنديان الى زيتون أو شجر التين إلى صنوبر . اما التعديل فهو  
ملازم للطبع والطبع في تعديل مستمر .

ثم يقول : وقد شاهدت كثيرين من الرجال الذين طبعوا على  
الفصص تعدل طباعهم ، وكثيرون من ليني العريكة يصبحون حمقا  
والشجعان جباء والجناء شجعانا ، واصحاب المروءة والشهامة يتدنون  
والمتواضعين الودعاء يثورون حتى استحال علي الاعتقاد بجمود  
الطبع وثبوته . المهم الا اذا تصورنا ان الانسان طبع على أن لا  
يكون له طبع !

ومن منا لم يرقب هذه الحالات كلها في من حوله . فكثيرا ما  
اثر الاستبداد في الطباع قتل الشهامة والنخوة في نفوس الأفراد

والجماعات بينما ترى الايمان ببقيدة دينية كانت أو اجنماعية يحمل  
الأفراد والجماعات المهادنة إلى اقصى معاني الاستبسال والبطولة .  
- رأي النشويين -

لا نشك بعد الذي سردناه في ان للمعذب قدرة على تعديل  
طبع الطفل الذي اسند اليه امر تأديبه . ولهذا التعديل نصيب  
وافر من الفوز . كما ان المرء باستطاعته التأثير في طبع نفسه فيقذف  
في زوايا النسيان الميول الخبيثة الموروثة ويعزز السجايا الحسنة التي  
ورثها عن آبائه . وقد يعترض على ذلك بعض النشويين ومنهم  
الحكيم سبنسر (١) فهو لا ينكر امكان تأثر الطبع بالتهذيب ، لكنه  
يجزم ببطلان هذا التعديل وهو ابطأ بكثير مما يتصوره الناس وهو يعتبر  
انه يمكن للأفراد ان يكتسبوا عادات جديدة لكنها لا تخرج عن  
العادات ، أي مبادئ العمل في مقام طبيعة ثانية لا تستطيع القضاء  
على الطبيعة الأولى . فيصبح سلطان التهذيب الذي يستتبط عادات  
جديدة محدوداً جداً ، فلا يختلف عن ذلك الطلاء الذي اسار اليه

---

(١) سبنسر Herbert Spenser ( ١٨٢٠-١٩٠٣ ) فيلسوف انكليزي  
مؤسس فلسفة التطور في انكلترا . واهم مؤلفاته : المبادئ الأولى . مبادئ  
علم الحياة وعلم النفس والاجتماع والأخلاق . الفرد والحكومة ، ففاضل في  
فلسفته من الفردية البحتة .

شونهور . لكن هذه العادات الفردية لا تذهب ادراج الرياح فستقل  
من الآباء إلى الأبناء بطريق الوراثة . فصبغ عند الأبناء اسماً  
موروثة باستطاعتهم ان يزدوا عليه مناقب جديدة . فتعرض اذاً  
نظرية سبنسر على نجح التربية الذاتية ، لكنها تبقى على امكان التهذيب  
في صيفته الأولى فيؤمن بإمكان تغير الطبع لكنه في نظره بعلي جداً  
وهو من صنع الأجيال المتراكمة .

ونعتقد مع بايو ان اعتراض النشوتين على التربية الذاتية مباهج  
فيه ، ومن شأن هذا الرأي ادخال القنوط إلى النفوس لأن التلميذ  
لا يستطيع الاعتماد على عشرات الأجيال لانعام تكوين نفسه ، ولا  
يملك الا عشرين سنة تكون نفسه فيها قابلة للتشكيل . ويقول  
بايو : واذا ما رغبت في الانصراف الى تحسين نفسي من الوجهة  
الأخلاقية فلا استطيع الى ذلك سبيلاً . ويتعذر علي العراك ضد  
طبعي ، ذلك الطبع الذي اورثني اجدادي والذي هو من نتاج آلاف  
السنين أو ملايين السنين من التجارب الراسخة في دماغي ، وما  
السييل الى التغلب علي هذا التحالف العظيم الذي يتألف من  
اجداديه ، وتراهم اذا ما حاولت الانفلات من جزء من تلك  
الموارث التي خلفوها لي تألبوا على ارداتي الشخصية الضعيفة ١

فليس إذاً من المقول ان احاول اعلان الثورة ، والمهزمية أمر محقق من الآن . فيمكنني مع هذا ان اجد لنفسي بعض العزاء بأنه يمكن لحفدتي بعد مضي خمسين ألف سنة ان يصبحوا بفضل تأثير البيئة الاجتماعية وتأثير الوراثة كآلات محكمة الصنع اشتركت في « تحضيرها » الأجيال المتطاولة ، فتخرج منهم التضحية والكرم وغيرها من المناقب كما تخرج « الطحنة » من رحي الطاحون . . . .

ومما لا شك فيه ان السجايا الحسنة مثل الرذائل المسببة يمكنها ان تنتقل بالوراثة من الآباء إلى الأبناء ، ويرى اثر هذه وتلك في طاعتنا . ويمكن للانسان مع شيء من الحداقة ان يجد قوى موروثة « من خلفه » بقدر ما يجد منها عليه وليست المسألة إلا قضية كثرة أو قلة .

\*\*\*

وخلاصة نظرية الحكماء المعتقدين هي ان سلطان التربية على النفوس عظيم فلا يستطيع المذهب ايجاد طبع لاطفل فحسب بل يمكن للمرء اذا كبر ان ينجح في نهذيب نفسه . فالمعتقدون اذاً هم على طرفي تقيض من الشكوكيين وقد وفق الحكماء النسييون بين هذا الجزم المتعصب وذاك الانكار المتشائم . فمن هم النسييون ، وما هي نظريتهم ؟ هذا ما نحاول الكلام عليه في الفصل التالي .

---



## الفصل الثالث

# نظرية الحكماء النسبيين

## من هم النسبيون

هم الحكماء الذين ارتكزت آراؤهم على علم النفس الاختباري .  
نشلت نظريتهم ما تضمنته أقوال الفريقين من شكوكيين ومعتقدين  
من الحقائق الثابتة ، ووقفت بينهما موقفا وسطاً . فلم يعمطوا  
سلطان التهذيب حقه ، كما فعل قانت وشوبنهاور ، ولم ينفوا وجود  
الطبع الفطري كما ذهب إلى ذلك المتعصبون لتأثير التربية المطلق . فأثبتوا  
وجود الطبع الفطري ووطدوا دعائمه على أسس الوراثة العلمية ،  
واقاموا الأدلة على إمكان تعديل هذا الطبع بالثيرة والتعليم وما  
يحدثان فيه من تحويل جدير بالاهتمام ، فتألف إذاً الشخصية من طبع  
نطري موروث ومن طبع صناعي مكتسب .  
وقد رفع المسيو ريبو أحد اعلام علم النفس الاختباري لواء هذه

الآراء المراكزة على المعايير والعرف واقتفى أثره فريق كبير من الحكماء والمهذبين . لكن المسيوري يحدد سلطان التهذيب وحصر تأثيره في الطباع الوسط مستثنياً من ذلك النوابع والبلهات على حد سواء . وذهب مذهبه كل من مودسلي وموسو ، وهم جميعاً على اتفاق تام مع داروين ومعظم النشوتين . لكن العلامة جورج دوماس ، استاذ هذا العلم في جامعة السوربون بباريس ومعظم الذين توحدت جهودهم لاتقان هذا العلم لم يروا مبرراً لهذا الحصر .

ونبحث في هذا الفصل النظرية القائلة بتأثير الطباع الوسط ونشرح العوامل النفسية التي تتألف منها الشخصية الانسانية ، وهي وراثية فيتكون منها الطبع الغريزي ، ومكتسبة فيتأثر بها الفرد طيلة ايام حياته فتعمل فيه البيئة الطبيعية والوسط الاجتماعي اللذان يعيش في كنفهم ويؤثر فيه ايضاً العامل الشخصي .

وعلى هذا سنحاول الاجابة في هذا الفصل على الأسئلة التالية :

- ١ — هل تتأثر الطباع الوسط وحدها بالتهذيب ؟
- ٢ — ما هو الطبع الغريزي الموروث ؟
- ٣ — ما هو الطبع الصنعي المكتسب ؟



## ١ - اثر التهذيب في الطباع<sup>(١)</sup>

- الوراثة والتهذيب -

قلنا ان الميسو ريبو (٢) حدد سلطان التهذيب وحصر نفوذه في الطباع الوسط مستثيا من ذلك النوابع والبلهاء على حد سواء . وهو لا ينكر ما للعوامل الطبيعية من الفعل التاجع في تكوين الطبع . لكنه يخطئ رأياً الغلاة بتأثير التهذيب المطلق ويرى من البلازم المطالبة بحق الفطرة ويعتبر ان الفطرة والوراثة هما شيء واحد .

وكان القائلون بالفطرة يعنون الأسباب الخفية التي لم يدركوا مرها . ويعني القائلون بالوراثة اليوم الأسباب الطبيعية التي تقع تحت الاختبار فلا فرق بين القولين والذي يجب اثباته هو ان تلك

---

(١) كتاب المبادئ الفلسفية للتعاقة : مارتان وباريزو

(٢) ريبو Ribot فيلسوف فرنسي ولد في غيفام ومات في باريس (١٨٣٩-١٩١٦) وهو عضو في مجمع العلوم الاخلاقية والسياسية . ومؤلف لكتب قيمة عديدة في موضوع علم النفس الاختباري منها امراض الحافظة وامراض الارادة وامراض الشخصية وروح الاستباه وغيرها .

المناقب المنوّه عنها موجودة قبل شروع التربية وتستطيع التربية ان تعدل فيها لكنها لا تخلقها أبداً .

والتهذيب امر خارجي ، وهو من العوامل التي تكون الطبع . والوراثة سبب داخلي ، وهي ايضا من العوامل الهامة التي تشترك في تكوينه . فلا يصح النظر الى احدهما دون الآخر . ويضع المتعصبون نصب اعينهم احد امرين لا ثالث لهما : اما ان لا يكون ادنى شبه بين الآباء والأبناء ، وفي هذه الحالة اين يكون ناموس الوراثة ؟ واما ان يشابه الأبناء الآباء ، وفي هذه الحالة لا يجب ان نبحت عن حال خارج امر التهذيب .

ويذكر ريبو مثال دالامبير « ليضع حداً لكل تحليل ناقص يستند الى عمل التهذيب » . ودالامبير هو لقيط حرم عناية والدبه ووجد في ظروف رديئة خفيت عليه سبل العمل . ومع ذلك فقد اوصله جده واجتهاده الى ان يصبح عضواً في « مجمع العلوم » ولم يتجاوز الرابعة والعشرين من عمره . فاذا افترضنا انه شب وترعرع في حصن امه وامضى أيام حياته بين الرجال العظام الذين كانوا يرتادون مجلسها فسلخوا عليه حل المعضلات العلمية التي برز فيها فيما بعد ، فلا شك في ان المتعصبين لقضية التهذيب كانوا يعززون هذا النبوغ

العجيب الى فعل البيئة التي يكون قد نشأ فيها . مع انه لم يكن شي من ذلك .

- الطباع الوسط -

ويستند المسيو ريبو الى هذا المثال الوحيد ليجزم في ان تاريخ حياة مشاهير الرجال يثبت ضعف نفوذ التهذيب في طباعهم . فاما لم يكن لاساتذتهم عليهم ادنى تأثير ، واما كان لهم عليهم تأثير سي . فلا يجوز الاطلاق بعرفه في امر التربية لأن لا فعل نافذاً لها الا على الطباع الوسط . فليس لها ادنى فعل في المجاذيب ، وتأثيرها على النوايغ معدوم على التقريب ، ولا يبلغ فعلها اقصى حد الا في الافراد الذين ليسوا من الأبرار الاقبياء ولا من الأشرار الأشقياء ، والذين هم كما تشاء الصدفة ، وقل التربية ، ان يكونوا . واذا كانت الطباع الحقيقية التي لها مائة الأجرار الكريمة لا تتغير ولا تنشوه فإن الطباع الوسط التي هي اكثر لينا تتأثر اكثر منها بالعوامل الخارجية فتتلقى عنها قسما من طباعها (١) .

ولم ينفرد العلماء المتأخرون باثبات عنصر الوراثة وفعله في النفوس

---

(١) من مقال للمسيو ريبو في المجلة الفلسفية عدد تشرين الثاني ١٩٠٢

نقال عنه الحكيم مونتيني (١) كم هو تأثير هذه النقطة التي نحن منها غريب وعجيب ! فهي لا تحمل اشكال الجسم فحسب ، بل تنقل اليها افكار آبائنا وميولهم . ومونتيني جد متأثر بالحكمة العربية على ما يلوح لنا من كلامه . ذلك لأن اقوال العرب في هذا المعنى كثيرة يضيق نطاق هذه الرسالة عن سردها أو سرد بعضها . ولم تتخذ الوراثة صبغتها العلمية الا في ايامنا الحاضرة فظهر على التحقيق ما هو فعل سلطان الآباء على الأبناء . وهذا امر لم يعد فيه ادنى مجال للشك فأصبح من الراهن ان الوراثة هي الناموس العام المسلم به أما الذب عليه يجب علينا التثبت منه في هذه الرسالة هو اذا كان الناموس على اتفاق مطلق ام نسبي مع مبدأ التهذيب ، وهل يمكن للطباع كافة ان تتأثر به ؟

— حدود التهذيب —

ذهب لـ ذآ ريبو مذهباً نسبياً بين الشكوكيين والمتعصبين وجعل لتربية حدوداً لا يمكن ان تتعداها . وقد رأى غيره من الحكماء هذا الرأي وهم الذين دعوناهم بالنسبيين . فقال مودسلي في

(٢) مونتيني Montaigne « ١٥٣٣-١٥٩٢ » فيلسوف فرنسي له رسائل

نيقة مشهورة وعرف عنه تلمذة بفلسفة حكماء اليونان منهم سقراط وكاتون .

مقدمة كتابه « الجرم والجنون » ما يأتي :

« معها عظم سلطان التربية فهو على كل حال قوة محدودة .  
وحدودها كآمنة في طبع الفرد الفريزي . فلا يستطيع العمل الا  
ضمن دائرة تحددها الحاجة الاضطرارية . ولا سبيل الى جعل الورد  
يحمل تفاحا ولا الصبير تينا . ولا يستطيع مخلوق ان يتجاوز حدود  
طبعه . ويستحيل غرس عقل او طبع له امل في البقاء طويل في تربة  
طبيعتها رديئة . . . . . فهي الوراثية الفردية في كل نقطة قسمة الفرد  
الخاصة به . . . . . ضموا طفلين منذ ولادتهما في ظروف واحدة  
وهذبوها على مذهب واحد فلا يخرجان بعد ذلك بعقل متشابه كما  
يخرجان بسحنة متشابهة ، اذ كل منهما ينصح لسنة النشوء فيكيف  
سلطان الوراثة كلا منهما ، وهما من نتاجه المتباين » .

ويقول موسو : « ان خرافة اللمنة الهائلة التي تنزل على رأس  
البريء قبل ولادته ، والبركة التي تظال النسء المقبل وهو لا يزال  
في صلب المستقبل ليستا عاريتين من صكل معنى صحيح :  
فالقدر يخصص كلا منا بنصيب محكوم من الأتياء الموروثة » .

ولا ينكر هذا الحكم الروابط الكثيرة التي تقرب بين الغريزة اي  
القطرة وبين الوراثة . فيقول : ومن الثابت ان ابناء ذرية واحدة

لا يشابهون كما تشابه نسخ كتاب واحد . ويرى في غالب الاحيان بين الاخوان والاخوات تشابه كبير في خلقهم وفروق عظيمة في خلقهم على الرغم من وحدة التربية التي يكون الجميع قد تأدبوا بها ويصح ذلك حتى في النوائم الذين يندر وجودهم مثل الذين يولدون ملتصقين في اجسامهم . وقد تيسر لي ان ارقب احوال اثنين منهم مع الاستاذ فويني Fubéni فكانا ملتصقين في جهة جسميهما السفلى فلم يكن لهما سوى ساقين بدلا من اربعة . فوجدت تبائنا عظيما في طبيعتهما على الرغم من وجودهما معا على الدوام ومن مشاهدتهما في كل الظروف اشياء واحدة . فلا بد اذا من التمييز بين الطبع الموروث والطبع الشخصي والتفريق بين سمة العائلة وسياء الفرد (١) .

ويستعين المسيو هوفدينغ بالناتج التي يصل اليها المسبور ربو دون ان يحاول دعما بحجج جيدة كما لو كانت حقائق راهنة ويقول :  
زعموا احيانا ( ويعني هلفاسيوس امس وسوارت مبسل اليوم ) ان المواهب العقلية على جميع انواعها تأتي من اختلاف مناهج التهذب وهذا الظن هو على تقيض من التجارب التي اظهرت ما للتربية غالبا من التأثير على الطباع الوسط . ويثبت التباين العظيم الذي



يحصل أحياناً رغباً من وحدة التربية وجوب البحث عن أمور خفية أصلية ، وقد ذكر داروين اثباتاً لهذه النظرية مثال التباين الكلي الواقع بينه وبين أخيه من حيث اتجاه ميولها نحو الأشياء بينما نشأ وتهدأ معاً .

ولا يكتفي هوفدينغ بالجزم بتأثير التهذيب على الطباع الوسط فحسب بل يعين الحدود التي يصل إليها ذلك التأثير بقوله : لكل امر فطري صيغة الأبهام وعدم الاستقرار ، ثم تزيل التجارب الشخصية عنه تلك الصيغة وتحدد له سبل نشأته وتعين له وجهتها :  
 أما ما يسمونه مناقب فما هي على الغالب سوى سلسلة استعدادات أولية يوجد في كل واحدة منها قابلية الانقسام إلى حلقات عدة ، وعلى هذا نرى ميل الإنسان لجمع الأشياء أساساً لأعمال البخيل الذي يهيم به جميع أئامه وأساساً لمناقب المؤرخ الذي يجمع الحوادث ليستخلص منها عظة للناس . فالوجهة التي يتجه إليها كل استعداد تنوقف على التهذيب وظروف الحياة التي تحيط به . وبينما يظن البعض إمكان اكتشاف وراثية منقبة خاصة ، كثيراً ما تكون هذه قد تأصلت في الأنسال النابرة نظراً لاستعمال القوس في وجهة

معينة . فقد يكون سبب ذلك سواء في استمرار الانتخاب الجنسي  
أو من جراء التقليد أو من تأثير التربية (١) .  
- ابن مسكويه وتهذيب الأخلاق -

وقد اهتدى ابن مسكويه الى معرفة ماهية الطبع الحقيقي قبل  
ان يتفطن اليها أهل أوروبا بقرون ووقف موقفاً نسبياً فأقر وجود  
الطبع الموروث وايد فصل التأديب في النفوس . فلم يقبل اذاً  
يرأي الذين يقولون بجمود الطبع الانساني أو ان هنالك طبعاً طبيعياً  
« لا سبيل للانسان الى التحول عنه » فيؤكد اننا مطبوعون على  
قبول الخلق بل ننتقل اليه بالتأديب والمواظ اما سرهماً أو بطيئاً .  
وهو يختار هذا الرأي « لأننا نشاهده عياناً » فيبني إذاً اختياره  
على المشاهدة والعرف وهو ما يتفق مع اصول علم النفس الحديث  
الذي لم يمتد إليه أهل الغرب الا في القرن الأخير . « ولأن الرأي  
الأول يؤدي الى ابطال قوة التمييز والعقل والى رفض السياسات  
كلها وترك الناس همجاً مهملين ، والى ترك الأحداث والصبيان  
على ما يتفق ان يكونوا عليه بغير سياسة ولا تعليم وهذا ظاهر  
الشناعة جداً (٢) » .

(١) كتاب علم النفس الاختباري ، الترجمة الفرنسية صحيفة ٤٤٢ - ٤٤٥

(٢) تهذيب الأخلاق لابن مسكويه صحيفة ٢٥

ومما يثبت ان ابن مسكويه هو من فريق النسبيين قوله : « أما مراتب الناس في قبول هذه الآداب التي سميناها خلقا والمصارعة الى تعلمها والحرص عليها فإنها كثيرة ، وهي تشهد وتعين فيهم وخاصة في الأطفال ، فإن اخلاقهم تظهر فيهم منذ بدء نشأتهم ولا يسرونها بروية ولا فكر كما يفعله الرجل التام الذي انتهى في نشئه وكاله الى حيث يعرف من نفسه ما يستجيب منه فيخفيه بضروب من الحيل والأفعال المضادة لما في طبعه ، وانت تتأمل من اخلاق الصبيان واستعدادهم لقبول الآداب أو نفورهم عنه ، أو ما يظهر في بعضهم من القحة وفي بعضهم من الحياء ، وكذلك ما ترى فيهم من الجود والبخل والرحمة والقسوة والحسد وضده . ومن الأحوال المتفاوتة ما تعرف به مراتب الانسان في قبول الاخلاق الفاضلة وتعلمه انهم ليسوا على رتبة واحدة وان فيهم المواقي والممنوع والسهل السلس والفظ العسير والخير والشرير . والمتوسطون بين هذه الأطراف في مراتب لا تحصى كثرة . واذا اهتمت الطبائع ولم ترض بالتأديب والتبقيوم نشأ كل انسان على سوم طباعه وبقي عمره كله على الحال التي كان عليها في الطفولية وتبع ما واقفه في الطبع . اما الغضب واما اللذة واما الزعارة واما الشره واما غير ذلك من

## الطبائع المنمومة « (١) .

- تقوِّذ التهذيب في الطبائع كافة -

لم يمد من شك في وجود اصل وراثي أو طبع فطري عند كل فرد من البشر فتتخذ هذه الفطرة وجهة معلومة بفعل التربية التي تظهر بصيغة عمل خارجي ومما اختلفت ظاهرات هذا العمل فهو نوع من انواع التهذيب . واذا كانت التهذيب ناجعا في الطبائع الوسط فما اذا لا ينفذ في الطبائع العليا والدنيا ؟ .

اننا نؤمن بإمكان التهذيب ونجمه في كافة الطبائع السابعة . لأن الطبع الكسبي ينشأ على اساس الموروث كما ينشأ البرعم على جذع الشجرة الملتصقة به ، فيبقى الجذع هو عينه لكن النبتة تحيا حياة جديدة وتحمل لنا اثماراً يائنة شهية . فيكون اذاً قد حسن الطبع الكسبي هو معروف في روح الانسان . وهذا من فعل التأديب والتأديب فن . وهو يخضع الطبيعة ويسخرها لمقاصده (٢) .

وقد قيل ان التربية لا تخلق السجاياء النفسية ، وانها جميعاً مدينة للوراثة (٣) وفي هذا القول ما فيه من المبالغة والاطلاق . ولا

---

(١) تهذيب الأخلاق صحيفة ٢٨

(٢) راجع رسالة الثقافة والتهذيب صحيفة ٣٤ وما يليها . (٣) ريو

يجوز الاطلاق في استعمال لفظ الخلق سوى ان كان المراد منه أم  
التربية . فالوراثة تثبت وتؤلف بين بعض المناقب التي نرى على  
الغالب من صنع التربية نفسها (١) . كما انه لا يجوز ان نجس  
التهذيب في الطباع الوسط لنعذر ايجاد المبقرية عند حد من الناس  
بصورة مصطنعة . اجل اذا لم يدع التهذيب بامكان ان ياتي بالمبقرية  
بصورة مصطنعة فإنه يستطیع انماها . وكما كان المرء مطبوعا على  
الذكاء كان على استعداد ليتعلم ويصبح عالما بالتهذيب ، وكما كان  
مطبوعا على الكرم كان على استعداد ليكون شجاعا بالتهذيب وهلم  
جرا . فلنعقد ان المبقرية بامكانها ان تحقق في وقت واحد  
اقصى حد للوراثة والتربية المتبعة والسرعة المكتسبة ليست سوى  
شرط جديد لا كتنساب سرعة غيرها (٢) .

فلا يوجد التعليم عبقرية عند من لا عبقرية له لكن يمكن ان  
يسدي للمتعلم مبلغا عظيما من المعارف والمناقب . أما العبقرية بلا  
تأديب فتظل عقيمة (٣) .

ويقول فوييه في مقدمة كتابه ( التعليم من الوجهة الوطنية )

---

(١) غيو : التربية والوراثة صحيفة ٢٧ . (٢) هو قد ينح .

(٣) فوييه : التعليم من الوجهة الوطنية .

ما يلي : تولد العبقريه وتنمو باتحاد ثلاث عوامل : الأول انتقال سجايا الجنس وبالأخص سجايا العائلة بواسطة الوراثة ، والثاني الحوادث السارة والظروف الخاصة التي تجتازها الحياة في دورها الأول كنطفة وجنين ، والثالث تأثير البيئة الوطنية والتربية القومية .

فلا مربة في ان كل شيء في هذا البحث تابع للوجهة التي يكون الانسان قد طبع عليها فتمين التربية تلك الوجهة بعد ان تكون الوراثة قد انارت لها السبيل . فلم يعد تأثير التهذيب منحصراً في الطباع الوسط فحسب بل هو نافذ في الطباع العليا ايضاً ، بل هو يؤثر في الطباع كافة . أما المجاذيب فهم مرضى وكلامنا يطاق على الطباع السليمة وليس على المريض حرج . فلم يعد التهذيب قوة اضافية لقوى الوراثة بل هو قوة فعالة من شأنها تعيين وجهة خاصة للميول الغريزية وتعديل مزاج الفرد وبالتالي تعديل الطبع الجنسي ايضاً .

ولا بد لنا من ان نلفت نظر المسؤولين عن سياسة الأمم الشرقية إلى العاملين الثاني والثالث اللذين يشير اليهما العلامة فويه فقد عينا الأهمية العظيمة التي يجب على كل حكومة الاضطلاع بها للاعتناء بصحة الأممات بوجه خاص وصحة افراد الأمة جمعاء بوجه عام ، والاعتناء بمدارسها التي يروء منها لها افراد الأمة ، فالتربية القومية

هي بنظره من العوامل الهامة التي تساعد على ايجاد البقورية ونحوها .  
واذا ما افقر الشرق من التوابغ فما ذلك الا لضعف التربية القومية  
منه ، ولعدم الاعتناء بالصحة العامة اعتناء صحيحاً فيجب على كل  
أمة تروغب في الحياة ان تعنى بصحة اجسام ابنائها وعقولهم منذ تكوّنهم  
في بطون الأمهات كنطفة وجنين .

والآن اننا سنطلع على معنى الوراثة كما اقرّه علم النفس الاختباري  
فيتم لنا فهم الطبع الغريزي . ثم نتكلم عن العوامل التي تشترك بتأليف  
الطبع الكسبي فيتضح لنا معنى ما قلناه في بدء هذه الرسالة : ان الطبع  
لا ينفصل في جوهر معناه عن روح الانسان الخاصة .



## ٢ - الطبع الغريزي (١)

- لزوم البحث الاختباري -

لقد اطلعنا في الفصلين الأول والثاني من هذه الرسالة على الجدل الذي استثاره تباين نظريات الحكماء في تحديد ماهية الطبع . واذ ما ضربنا صفحاً عن الحاجة اللغوية التي انصرفت الى وجّهات مختلفة في تعريفه نظل أمام رأيين متناقضين . فيقول اصحاب الرأي الأول « الرجل كله في لفائف مهد » وهم الفريق الذي يجزم بجمود الطبع ويشك بنجع التهذيب . ويحييهم اصحاب الرأي الثاني بقولهم « انا جميعنا نولد متساوين في الروح والطبع فيجمل التهذيب هذه الفروق التي نشاهدها بين الناس » ولا يمكن وضع حل لهذه

---

(١) اخذنا مواد هذا البحث والذي يليه عن كتاب علم النفس الذي اترفع على تأليفه العلامة جورج دوماس استاذ علم النفس الاختباري في جامعة السوربون بباريس فاشترك في كتابة مباحثه خمسة وعشرون عالماً . فجاء الكتاب أكبر موسوعة في هذا العلم واثقها حجة . وهذا البحث هو بقلم الاستاذ بوير .



المعضلة الا بالمعينة وسنحاول ان نظهر هنا كيف يمكن تحديدها بنصوص مبنية على علم النفس الاختباري، ولنفرض اننا وجدنا في عائلة ما استعدادا أو خاصية نفسية استثنائية، وان هذا الاستعداد أو تلك الخاصة تظهر من ذرية الى اخرى، فيحق لنا الجزم بأنها ليست من نتائج الصدفة أو الطوارئ الخارجية، بل هي ظاهرة من ظاهرات الاستعداد الوراثي في الفرد. وهذا بلا شك عنصر اول يرجع اصله الى الطبع الغريزي، اي ان تلك الظاهرة التي تجلت في الفرد هي وراثية. لكن هل هنالك عناصر اخرى تتعلق بالطبع الغريزي؟

يوكس لو كاس Lucas ان علاقة الذرية بعلم الحياة تخضع لناموسين: الغريزة والوراثة. وقد يوجد بصورة مستمرة بين انحصار الغريزة ما هو خارج عن مفعول الوراثة. وانما الصيغة تخلق وتختزع على الدوام بواسطة ناموس الغريزة، بينما هي تتشابه وتكرر دوما بواسطة ناموس الوراثة. فانتقد ريبو هذا التصور النظري وهو مع ذلك يقر وجود حالات غريزية، وهو يرجع امرها الى اسباب عرضية وينظر الى الوراثة كناموس عام له بعض الحالات الشاذة. فيقع ريبو في جزم غريب يشابه بعض الشبه قول نو كاس. إذ كيف يمكن لناموس علمي ان يتضمن حالات شاذة! ومن

خصائص النواميس العلمية الاجماع والشمول العام ، ولا سبيل الى حل هذه المعضلة إلا بالتعمق في قضية الوراثة وبالأخص الوراثة المفسدة .

— معنى الوراثة —

وذهب العلماء في الأكثر الى تحديد الوراثة بقولهم « انها انتقال خصائص أو مناقب طبيعية أو مكتسبة من الآباء بطريق: التناسل الجنسي ». وذهب ريبو في تعريفها مذهباً أعم فقال : « انها الناموس الحيوي نسبة الى علم الحياة ( Biologique ) الذي يسمع للأحياء ان يتجددوا في احقابهم . فالوراثة هي النوع مثلاً هي وحدة الذات للفرد » . فتصبح مشاكل عدة لقضية الوراثة ، بفضل هذين التحديدين ، سواء الحل لما فيهما من الإيهام في التعبير . فلفظ « الخصائص والمناقب » في التحديد الأول واقظ « التجدد » في التحديد الثاني يماونان على ذلك . ووضع فكرة الوراثة هي في حقيقة مباشرة في المعنى الواسع أو المحصور الذي قد نعطيه للجملة « المناقب التي تتجدد » . أما الذي يمكن تجددده فهو مفعول أو عارض تشريحي معلوم نستطيع وصفه أو رسمه . مثال ذلك وجود

مولود بست اصابع بدلا من خمس (١) أو قد يكون استعداداً أو  
خاصة معينة بالتحقيق سواء أكان ذلك الاستعداد أو تلك الخاصة  
يرجع امرها إلى احدى القوس النفسية مثل الميل للفن الموسيقي ،  
أم تتعلق بحاسة دون غيرها من الحواس مثل الصمم والبكم . وقد يكون  
التجدد ظاهرة معينة لها حالات تتعلق بعلم الأمراض وتعليلها فتكرر  
هذه الحالات بنظام وقدرة محتوم مثل بعض الأمراض العصبية  
المعروفة في علم الطب بمرض فرايدريخ أو مرض طومسن . وقد  
يكون بظهور مرض حقيقي ذي اعراض مختلفة تصيب اعضاء الجسم  
بلا تمييز ما مثل الأمراض الزهرية ، واخيراً قد يكون هذا المرض متأصلاً  
في حالة الإنسان الأساسية مثل الأمراض العصبية .

— اقسام الوراثة —

وهناك اقتراح بتقسيم الوراثة إلى وراثة « متشابهة » وهي التي  
ترى خصائصها عينها في افراد العائلة ووراثة « متحولة » وهي التي تتحول

---

(١) جاء في الصفحة الأولى من مجلة الدنيا المصورة التي تصدر عن دار  
للهلال بمصر في عدد الارساء ١٩ فبراير ١٩٣٠ رسوم لأهالي قرية تقع على مقربة  
من مدينة مدريد عاصمة اسبانيا تدعى بالازديلوس . ومن عجائب هذه القرية  
أن أكثر سكانها لهم ست اصابع في كل يد بدلا من خمس . وقد تجاوز  
بعضهم هذا العدد فيكون عدد اصابع يده سبعا أو ثمانية كما يشاهد في الرسوم المذكورة .

إلى شكل غير شكلها الأصلي في انتقالها من الآباء إلى الأبناء ،  
وراثية ( متباينة ) وهي التي يوجد فيها اختلاف كبير بين المتبة المتأصلة  
في الآباء وبين التي تظهر في الأبناء . ولا يجوز الاطلاق في  
مثل هذا التقسيم ، وعلى كل حال ، هنالك متبة تنتقل ، لكنها  
متبة ذات صيغة عامة ، فإذا شاهدنا مثلاً في عائلة ذات مزاج  
عصبي سريع التأثر حادث جنون معجل أو حادث عصبي موقت ،  
فمن الخطأ ان نعتبر الوراثة متحولة أو متباينة . فيجب القول ان  
الذي انتقل بالوراثة هو استعداد خاص للجهاز العصبي فأحدث هذا  
الاستعداد عند الواحد حادث جنون معجل وعند الآخر حادث  
عصبي موقت ، إذ ليست الوراثة انتقالاً صرفاً للمناقب والآباء إلى  
الأبناء وإنما هي تكرير للمناقب التي لها صيغة عامة عند الفرد والتي  
لها في الغالب تركيب كيميائي خاص . ولهذا الخصائص العامة ظهور  
في اشكال وصيغ متنوعة . وقد يفهمنا هذا التنوع معنى الحالات  
الشاذة التي ذكر ريبو امكان وقوعها في ناموس الوراثة .

— اشكال الوراثة —

واننا لفقه بصورة اجلى معنى تلك الحالات الشاذة إذا بحثنا  
في اشكال الوراثة . فهي تنقسم من حيث اشكالها إلى وراثية «مباشرة»

وهي التي يحصل في ما الانتقال من الوالدين إلى ابنائها ، وإلى وراثته « مداورة » فتأتى من الجدود متتمة إلى الحفدة بدون ان تظهر في الأبناء ، وإلى وراثته خط القرابة غير المستقيم ، فيظهر الطبع في الأخ والأخت وفي العم والخال وهو التشابه الذي يقع بين أبناء الأخ وأبناء الأخت والأعمام والأخوال . وقد تكون الوراثة من « الطرف الواحد » فتنتقل من أحد الأبوين دون الآخر ، أو « ذات الجانبين » فتأتى من كلا الوالدين على السواء أو « مشتبكة » فتنتقل من جنس إلى الآخر من الذكور إلى الإناث وبالعكس .

وإذا ما رجعنا إلى الإحصاء الذي يعين أشكال الوراثة التشرىحية أو النفسية أو المرضية تبين لنا أن هالك ناموساً لكنه غير مستقر على حالة واحدة وهو كثير اللون والاتواء ، وقد تنقلب الوراثة المباشرة إلى وراثته مداورة . ولا بد من التساؤل عن أسباب عدم استقرار انتقال الطباع في بعض الأحوال دون غيرها ، وظل هنا الأمر سرّاً غامضاً مدة طويلة من الزمن حتى ظهر نظرية مادل .

فوضعت هذه النظرية أساساً لقضية الوراثة في علاقتها بعلم الحياة . وهي التي ستثير الشبهات الحائمة حول قضية الوراثة الانسانية فيما لو ثبت صحة انطباقها عليها .

- نظرية ماندل -

تركز هذه النظرية على الأسس التالية : اذا جمعنا بصورة مستمرة بين نبتتين مختلفتين في ميزة أو ميراث عدة ، فنتقل الميراث المشوكة بدون ادنى تعديل إلى النباتات المتولدة من هذين الجنسيتين وإلى اعقابهما ويختلط بعض خصائصهما المتباينة ويتبع عنها اشكال وسط أما اذا وجدت خاصية لأحدى النبتتين الأصليتين أقوى من خاصية أخرى ، فتتفوق القوة على الضعيفة ، وتدعى الخاصية القوية « بالطبع المتغلب » وتدعى الضعيفة « بالطبع الخفي » واذ اتبعنا الذريات الناتجة عن هذين الجنسيتين المختلفين يظهر لنا الطبع الخفي منذ الذرية الثانية ويكون ظهوره بحسب نواحيث ثابتة باستطاعتنا ان ندل عليها بعبارات ثابتة ثبوت الأرقام الرياضية . فإذا جمعنا مثلاً بين نبتتين من الفوم ( البازيلا ) لون حب احدهما أخضر ولون حب الثانية أصفر فيأتي حب النبتة المتولدة من هذين الجنسيتين أصفر بينما تجيء ذريات النبتة الجديدة على الصورة الآتية : ربع نتاجها يأتي أخضر اللون وتظل ذراؤها محافظة على اللون الأخضر بشكل دائم . وثلاثة الأرباع الباقية تأتي صفراء ، منها ربع يظل على اصفراده ويتقل نونه بصورة مستمرة إلى ذريته ، والربعان الآخران يتكيفان كما تتكيف

النبذة الأولى المتولدة من جنسين مختلفين . ويجري هذا التعاقب مع المحافظة التامة على طباع وخصائص كل فئة ، مثلما هو معين اعلاه ، كما لو كانت الحجيرات التناسلية حاملة في صميمها جرثومة ذراريها بقدر محتوم (١) وتصبح هذه النواويس اشد تقيداً إذا استعضنا بنبت متعدد الخصائص عن نبت ذي طبعين مختلفين ، واذا استبدلنا طريقة التوليد الذاتي (٢) بطريقة التوليد المخلوط أي المبني على تزويج الجنسين ومما لا مرية فيه هو ان ناموس ماندل يزيج الثمام عن حادثات كان حتى الآن يكتنفها الغموض : منها الوراثة بعلاقتهما مع الجد والحفيد ، ومنها انتقال المناقب بالوراثة المباشرة عند بعض الأبناء وعدم انتقالها عند البعض الآخر ، ومنها ولادة ابن متوقد ذكاه من ابوين على غاية من البلاهة وغير ذلك من نوع هذه الحادثات التي تذكر ، لكن لم يعم الدليل القاطع على ان نظرية ماندل التي يصح تطبيقها

---

(١) يؤكد مورغان ان لهذه الجرثومة وجودا راهنا في قلب الحبة . ولا تزال هذه النظرية الجذابة التي تستند الى بعض التجارب موصوغة الحدوث الشديدا فلم يسلم بها اجماع العلماء .

(٢) لا اثر اوجود التوليد الذاتي الا عند بعض الحيوانات السفلى .

على حالات كثيرة في عالمي النبات والحيوان تنطبق على الانسان (١)  
وقد حاولت التجارب الحديثة ان تثبت انتقال بعض الامراض  
العائلية طبقاً لهذا الناموس فمالت الى اعتبار الاجسام العصبية من  
طبقة الطبايع التي يعتبرها ماندل من النوع الخفي ولا يزال العلم ينظر

---

(١) ظهر حديثاً للعالم أبرت Apert مؤلف يسل فيه خصائص الأمراض  
العائلية وفقاً لنظرية ماندل — تلك الأمراض التي يصاب بها أفراد كثيرون  
في العائلة الواحدة فتظهر عوارضها في العائلة في عين الشكل الذي تظهر فيه  
عند كل فرد من افرادها المصابين . وتتبع في نشوئها الطريقة عيها عند كل  
مصاب سواء . فتصبح كأنها نتيجة لوصمة صلبة ويظهر جرتوتها أثناء نشوء  
الفرد وغوه بقطع النظر عن أي عامل لمرض خارجي . ويسمى أبرت هذه  
الامراض الى ثلاثة اقسام : ١ ( امراض الابوين ) فتنتقل مباشرة بصورة  
مستمرة من الآباء الى الأبناء مثل الحالة العصبية التي تظراً عربعض "لأحداث  
فيأتون بحركات كثيرة غير مقصودة وتتبع في سيرها خصائص ناموس ماندل  
في الصيغة التي اخصص بها الطبع المتغاب . ٢ ( امراض الاخوة ) مثل البكم  
والصمم والجهر فتتبع في غوها طبعا لناموس ماندل في الصيغة التي اخصص بها  
الطبع الخفي فتختفي في بعض الذراري وبين في البعض الآخر . ٣ ( انتقال بعض  
الامراض العائلية بواسطة الجنس وذلك إما اصابتها النساء كافة في نفس العائلة  
وإما بانتقالها الى الذكور بواسطة النساء مع بقاء أولئك سائتات فيصاب بها  
أولادهن فقط مثل حالة التريف الدموي . وقد قرب الايركيون هذا القسم  
الاخير من حادثات الوراثة المرتبطة بالجنس التي اتقن درسها مورغان في اتجاه  
العلمية .



الى نظريات ما ندل كقياسات فرضية في ما يعود الى تعميمها على  
النوع الانساني .

— تطبيق ثاموس ما ندل على عالم النبات —

وظل العلماء في غفلة عن قيمة اعمال ما ندل العلمية ردحاً من  
الزمن ثم انتبهوا اليها حوالي عام ١٩٠٠ وانصرفوا الى الأبحاث  
التجريبية المنظمة فقلبت اختباراتهم قضية الوراثة رأساً على عقب  
واكتشفوا اتفاقاً جديداً اخذ الباحثون في التوغل فيه وذهبوا في  
تحليل عناصر هذه المعضلة تحليلًا وافيًا ونحن نلخص هنا النتائج  
التي وصلوا اليها .

يجب ان نوجه الأنظار شطر عالم النبات ليتسنى لنا درس  
الوراثة في صيغتها البسيطة فنعثر على اعتاب خاص لا اختلاط فيها  
ولا اشتباك . ونرى للفرد نوعين من الخصائص منها ما هو  
« منقطع » مثل وجود الأشواك أو فقدانها أو وجود قابلية اذخار  
المواد النشوية أو السكرية . . . . ومنها ما هو « مستمر » مثل  
الحجم والوزن وغيرها . وقد اثبت الاختبار ان الوراثة أمر  
محقق في هذين النوعين من الخصائص لا تبديل له لا سيما اذا وقع  
الاختبار على نبات مولد من الاعقاب الخالص عنها . وهذا هو

الشكل الصحيح للوراثة . وهو المثل الأصلي الذي لا شائبة فيه . ولا بد لنا من التمييز بين الخصائص في صيغها المتقطعة والمستمرة ، ويعلق هذا المثال الأصلي ، الذي أصبح نموذجاً صحيحاً للوراثة الشاملة ، بخصائص النبات في صيغتها المتقطعة . فلا يصح هذا الإطلاق في قاعدة الوراثة إذا تناولنا بحثها في صيغها المستمرة . فالخصائص حيثئذ لا تنتقل بكاملها بل هناك حدٌ وسطي لها أو حد يقرب من الوسط . وإذا تتبع الملاحظ نسل الأفراد وشاهد في الذرية الأولى ابتعاداً عن الحد الوسطي فإنه لا بد لأعقابها من الرجعة إليه . هذه هي الوراثة في أبسط صيغها . وإذا ما حاولنا تلقیح أفراد متشبين إلى ذريات مختلفة نحصل على تنوع مختلف مثل ذاك النوع المتولد من جنسين مختلفين الذي حصلنا عليه في تجربة ماندل وقد تكون تلك الذرية المتولدة من جنسين مختلفين عقيمة . وقد يوجد في الذرية نفسها أفراد من الجنسين كثيرو الولادة ففي تلك الحالة يحصل الاختلاط بين طباع الأبوين بنسبة على شيء من التوازن ، تلك هي الوراثة المختلطة .

وقد تحقق الوراثة في بعض الحالات حداً وسطاً في انتقال الخصائص من الآباء إلى الأبناء . وقد يوجد في بعضها اشتباك

بين الخصائص الموروثة من كلا الأبوين وهي الوراثة المتنوعة التي دعاها نودان Naudin بوراثة الموزايك ( وهي التي تتألف من عدة خصائص مختلفة الأشكال كالتقطع الرخامية المولفة من عدة حجارة مختلفة الألوان ) وقد يوجد ايضا في البعض الآخر انتقال خصائص احد الأبوين دون الآخر وهي وراثة الفريق الواحد . واخيراً قد يقع لبعض الخصائص ان تظهر عند الحفدة بعد اختفائها زماناً طويلاً كان أو قصيراً ، فتظهر بحسب التواميس التي عينها مانديل بأرقام محدودة وهي الوراثة المداورة أو المتناوبة التي مرّ الكلام عن كيفية وقوعها .

— تطبيق ناموس مانديل خارج عالم النبات —

ان هذه الاختبارات ، التي اجراها العلماء في عالم النبات حيث تسهل المراقبة والتجارب لقصر المدى الذي ينطلبه نشوء النبات ونموه ولسهولة اجراء التحقيق على انواع كثيرة منه ، ان هذه الاختبارات تسمح لنا ان نفهم معنى الوراثة في مبادئها العامة ونسمع لنا ايضا ان ندرك صعوبة قضية الوراثة وتمقيدها فيما لو رغبتنا في استقصاء امرها عند الحيوانات العليا لا سيما عند الانسان . وتوضح لنا هذه الصعوبة شيئاً من الغموض الذي يرى في الحالات الشاذة وعدم النظام الذي يظهر في قضية الوراثة بعلاقتها بالانسان .

ولامراء في ان عدداً كبيراً من المناقب النفسية له قابلية الانتقال بواسطة الوراثة من الآباء إلى الأبناء . تلك حقيقة لم يكن ليجعلها حتى القدماء في المصور الفائرة . وهناك ظاهرات عدة تثبت هذا الأمر وتعاون على الجزم فيه . ونرى ان الاستعدادات الفطرية التي تعرف بالفرائز في عالم الحيوان هي محض وراثية . وقد دل التحقيق الذي اجراه العلماء اخيراً على ان انتقال بعض الفرائز ينضج لنا موم مائدل . لكن لا يزال الاختلاف قائماً حول امكان وراثية الاستعدادات المكتسبة فلم ينفق العلماء بعد على امكان انتقالها الى الأبناء .

وقد اشرنا في هذه الرسالة الى ارتباط الطبع بالمزاج ارتباطاً وثيقاً فالورثة النفسية تتعلق من احدى نواحيها بالوراثية التشريحية اي العائدة اعلم الأعضاء . ولا لبس على ان هذه الوراثة الأخيرة هي من الحقائق الراهنة . ويحمل البناء اعلم الأمراض الجسمية حججاً دامغة لا تقبل القرض فدعمت صواب علاقة تكوين الأجسام في ظاهرات الطباع . ونحن مدينون لموريل Morel في اسناد هذه الفكرة الى اسس علمية ، تلك الفكرة القاذلة بتأثير تركيب الجسم الانساني على ظهور الأمراض العقلية في الفرد ونوعها . وما اكثر انتقال حادثات الأمراض العقلية بالوراثة . وهي ترتكز في معظمها على

أسس الوراثة « المتباينة » أي العوارض التي تنتقل ليست مرضاً معيناً بل هي على الغالب استعداد خاص للجهاز العصبي يجعله هدفاً لجميع ألوان الخسف والانحطاط . وقد أثبت التجارب العلمية الحديثة أن ناموس ماندل ينطبق على العائلات المبتلاة بالأمراض العصبية . لكن تلك التجارب لم تبلغ حتى اليوم الدرجة التي تسمح لما أن نجزم بشيء قطعي في هذا المعنى . وأخيراً فإن مراقبة الأفراد المبدلي الأمزجة تثبت حقيقة انتقال بعض المواهب النفسية من الآباء إلى الأبناء . ويشرح لنا ريبو تأثير فعل الوراثة سواء أكان في مواهب المختصة بالحواس أم بمواهب الذكاء العليا . وإلى ذلك يرجع رسوم عائلات متقنة الغنم كل الاتقان فينج فيها المصورون والموسيقون والأدباء والعلماء ورجال السياسة والقوادخ . ولا يزال متعذراً جعل حد فاصل بين مفعول التربية وتأثير العواص العلمية كالأدب . وبمرة اللائحة المشتركة التي تقرأ في الأمانة الواحدة بعضهم من البعض الآخر ، إذا كانت متأصلة في العنصر نفسه أو من تشابه شروط الحياة التي يعيشون فيها أو هي من فعل الوراثة فتستقل إلى الذريات المتعاقبة . ومع ذلك لم يعدم تلك فيوجدت أول جزي عن طريق الوراثة الأمراض النفسية في سائلات

كثيرة مثل المحافظة والتخيل والذكاء والمواظف والشهوات والارادة .  
وقد حاول بعضهم (١) تحديد هذه القضية بالعبط فوضع جدولاً  
مطولاً بالاستعدادات النفسية الموروثة . والمهم في نظره هو  
الشكل الخاص الذي تتخذه كل حادثة من هذا النوع وهذا اجدر  
بالاهتمام من قضية الوراثة نفسها التي لم يعد ادنى شك في وجودها .  
ومن المأمول ان توجه المختبرات العلمية اهتمامها الى سبر غور هذه  
الناحية من الموضوع ، وتدقق في درس حادثات لعائلات كثيرة  
وهو لا يزال برنامجاً نأمل اخراجه الى حيز العمل والتحقيق .  
- امال المختبرات العلمية -

شاء غالتون Galton ان يقدم على تحقيق هذا البرنامج فحصر  
غايته في تنظيم استقصاء واسع النطاق يركز على اسس علمية  
للبحث عن طواري الوراثة في الانسان املا بالوصول الى نتائج  
عملية فأسس لهذه الغاية في لندن مختبراً لمراقبة الأنسال وتحسينها  
واسند ادارته الى بيرسن Pearson وماعنت بقية البلاد ان اقتدت  
بالعاصمة الانكليزية . وشرع صل من كارل بيرسن في انكثرا  
وهاينس ووبرسا في هولندا ودافامبر ومارونيه في الولايات

المنحلة الأميركية في الانصراف الى تحقيق هذه الغاية . ويتفق هؤلاء العلماء على الاجمال في النتائج التي اوصلتهم اليها ابحاثهم . وهم يقولون ان المناقب النفسية تنتقل الى الأبناء بالوراثة مثلما تنتقل اليهم المزايا الطبيعية وهذا من الأهمية بمكان عظيم .

وهو كد علماء اميركا عقيب ابحاث دافامبور ان المزايا النفسية تتبع في انتقالها بالوراثة عين الطريقة التي ادلى بها ماندل . فاستخلص الاميركيون من هذه الأبحاث عدة تطبيقات عملية ، ربما كانت سابقة لأوانها ، لأننا نميل الى الاعتقاد ان ابحاث دافامبور لم تراقبها روح النقد اللازمة التي يتطلبها الموقف ومن هذه التطبيقات درسهم المناهج التي توفق بين القوانين المعمول بها في الولايات المتحدة والنتائج الجديدة التي وصل اليها العلم .

وبالرغم من وجود جمعية لتحسين الأنسال في فرنسا نستطيع القول بأن هذه القضايا كافة لا تزال مجهولة على التقريب .

#### — الخلاصة —

وعلى هذه الحال التي اوردناها فإن الانسان يرث عدداً كبيراً من الخصائص روم ولادته . ولا يلزم الاكتفاء بأن نأخذ بعين الاعتبار في هذا الأورث العلامات المشتركة بينه وبين آباءه .





واجده بل يجب ان نضم اليها أيضا جميع المورثات التي قد  
يتأثر بها من اسلافه كافة . فالوراثة كما علمنا لا تفيد المماثلة . وهنا  
لا بد لنا من ان نسأل عن الأهمية التي يجب ان نعيرها لتلك المبادئ  
التي سلمنا بصحتها في تشكيل الشخصية الانسانية .

ليس بالمستطاع الآن اعطاء الجواب على ذلك بالضبط .  
واذا كان بإمكاننا ان نعتبر بلا تردد من الطبع الفريزي تلك  
العناصر التي تكرر بعض العلامات المخصصة بالسلف فلا يزال من  
الصعب الجزم اي هذه العناصر هي من نتاج تأثير السلف واما  
مفعول الظروف الحالية . واذا ما تكلمنا عن نشو الفرد وجب على  
العودة الى ما قبل الولادة أي الى ذلك الزمن الذي بتكيف  
الجنين . ولا نعلم شيئا عن التأثير الذي تحدثه تطورات حب  
الجنين على الطباع النفسية . وجل ما يمكننا عمله هو تعيين فف  
ما قد تحدثه شجرة بليلة في اباهاز العصبي ، شجرة تيرجن ، هذا الى  
الزمن الذي كان فيه الفرد جنينا في بطن امه ، في أنكون منهاها  
تسمم أو فساد . ويمكن تعيين ذلك من تتبع سدر العواض التي  
تأتى فيما بعد ، فينشأ عنها شتى الاضطرابات مثل البلهة أو الصرع .



### ٣ - الطبع الكسبي

- العوامل الثلاثة -

ولا تقتصر ماهية الطبع على العناصر الغريزية التي ذكرنا ، بل هنالك عوامل أخرى تشترك في تأليف الشخصية الانسانية ، منها شتى الاستعدادات لنشوء القوى الكامنة في نفس الطفل عند ولادته ، فتكيف هذه بتكيف البيئة التي يوجد فيها . ويرجع بعض لعلماء سبب بعض التباين الذي يرى في الشخصيات الانسانية الى مجموع التأثيرات التي يخضعون لها ، كما يرجعون سبب الفروق الحاصلة بين بعض الحيوانات والنبات والبعض الآخر الى الشرائط الاستثنائية التي قد تعيش في وسطها . ويجب ان نميز بين تلك المؤثرات ، ولا البيئة الطبيعية التي تفعل في الانسان فعلها في الحيوان ، ثانيا الوسط الاجتماعي الذي يرى له أثر ابلغ في الانسان مما يرى في الحيوان ، ثالثا العامل الشخصي وهو مختص بالانسان دون الحيوان لأن عقله انما يفسح له مجال التفكير والتأمل في الأعمال التي يقدم عليها . المكانة التي يسعى للوصول اليها بين اقرانه فلا يجب اهمال هذا العامل هام في تأليف شخصيته .

— عوامل البيئة الطبيعية —

والبيئة الطبيعية في روح الانسان آثار ثلاثة : فهي تبدل في تشكيل جسمه ومجموع اعضائه . وقد علمنا ما هي العلاقة الوثيقة التي تربط المزاج بالطبع . وهي تختار الأنسب من الأفراد والأجناس فلا تبقى الا على الذين في نفوسهم قابلية التمثل . ويشمل هذا التمثل الوجهين الروحية والجسمية ايضاً . ومع ذلك فإن هذا الانتخاب النوعي اظهر أثرآ في الأجناس الحيوانية منه في الجنس الانساني لما يتعرض عند هذا الأخير من الاعتبارات الاجتماعية والأخلاقية . واخيراً للبيئة تأثير يخضع له الانسان بطريقة مداورة ونعني به هنا التأثيرات قياده لبعض العادات . وبطلق عليه البعض اسم « النظام (١) » ونعني به مجموع العادات الطبيعية أو الذرائع التي تسخرها البيئة لتأثير على الفرد فيصبح وفقاً لهذا المعنى الهواء والغذاء والعمل اهم اسس هذا النظام . فلهواء فعاد في الانسان بتركيبه وكيفيات ضغطه ودرجة حرارته فيؤثر في جسم الانسان وروحه . والغذاء هو اهم اساس في هذا النظام فيسهل التعديل فيه . ويمكن تركيزاً على شقي الألوان . ولا نكران ان الوسائل المخدرة أو المهيجة اثرها

في الجهاز العصبي وهي معروفة في جميع البلاد ولدى الأمم كافة .  
أما العمل أو القدرة على الأعمال المنظمة فهي اعظم موثر في شخصية  
الانسان النفسية . فإذا ما وضعنا رجلاً بصورة مستمرة أمام  
عدد محدود من الأشياء وتطلبنا من جده وذكائه حل قضايا  
متجانسة واكرهناه على ترويض مواهبه النفسية والأخلاقية ضمن  
نطاق محدود للفكر والعمل ، فلا شك في ان التمديد يطرأ على  
نظام عقده بصورة بليغة ولا مرية في ان شكل العمل هو عامل اساسي  
في تنوع العقول .

واذا ما عددنا العوامل الطبيعية جدير بنا عدم اهمال مكانة  
الأمراض وفعالها في العقول ولا سيما ان جميع الأمراض العضوية  
لها اثرها المستعجل في الجهاز العصبي وبالتالي في حالة الانسان  
الروحية . وكم من خل يطرأ على العقل اثناء ألم حاد أو مزمن ينشأ  
عن بجران لأمراض مخوفة . وقد دعا العلماء الأمراض التي  
تحدث مثل هذه الاضطرابات بالأمراض العقلية . واذا ما رجونا  
إلى تعريف الطبع وذكرنا بأنه روح الانسان الخاصة جاز لنا ان  
ندعو جميع الأمراض العقلية بأمراض الطبع . ويطلق هذا التعبير  
على الأمراض التي تحدث تبليلاً شديداً في المواهب العقلية . ويرى

في بعض الحالات ان المرض متأصل في الطبع الفردي مثل البلهاء والحمق وفساد الأخلاق الفطري . ويرى في بعضها ثورة غربية في العناصر التي تتعاون على تأليف الطبع اثناء نشأة الفرد ونموه . مثال ذلك ما يشاهد في بدء الفلج الذي ينتل به الجسم أو الجنون الذي يطرأ على العقل ، ومنها أيضاً تلك الاضطرابات الموقته التي تظهر وتختفي فيصبح الجسم الواحد شخصيتان تختلف الواحدة عن الأخرى في حالي البحران والشفاء . فيسمح لنا هذا الانحلال البطيء والمستمر الذي تسببه الأمراض برقابة تطوراتها بالتفصيل ويفسح لنا المجال لدرس اختباري وتدقيق العلاقات التي تربط عناصر الروح الانسانية بعضها ببعض .

— عوامل الوسط الاجتماعي —

لا يزال درس اعمال البشر وما تبعها من الانفعالات المتبادلة بينهم من القضايا التي لم يتقدم العلماء في تفهم كنهها شوطاً بعيداً . لكن بالرغم من هذا الموضوع الذي يكتنف سر تأثير الطباع بعضها ببعض يظل هذا العمل الاجتماعي اكثر العوامل نفوذاً في تكوين شخصية الفرد . وقد صدق المثل القائل : قل لي من تخاذل اقل لك من انت . واذا ما تفحصنا حال جماعة من الرجال في

علاقات بعضهم مع البعض الآخر نلاحظ تعديلاً هاماً يطرأ على طبائعهم ، وهذا التعديل المتبادل يحصل في كل جماعة من الناس بوسائل مختلفة ، منها تبادل البيانات والحجج أثناء البحث والجدل ومنها وسائل الاقتناع والايماز والقذوة ، ويذهب فريق من العلماء (١) الى التأكيد بان عمل الجماعة ترى ظاهراته في تأثير الأفراد بعضهم على بعض . ويعتقد فريق آخر (٢) ان قوى جديدة تنشأ من اجتماع الأفراد ، وان هذه القوى خاصة بتلك الجماعة ، ملاحظة لمناصرها ، فتختلف الأفكار والمواقف والارادات الاجتماعية اختلافاً تاماً عن عواطف وافكار وإرادة افراد الجماعة انفسهم . وان للأولى طبائع غير طبائع الافراد الذين يؤلفونها . وفضلاً عن ذلك فقد يكون الشعور الاجتماعي الذي نعيش في وسطه هو الذي يبعث في فكرنا المبادئ التي يركز عليها روح منطقنا الخاص ويلوح لنا ان علماء الاجتماع المعاصرين الذين انصرفوا الى درس ماهية الضمير الاجتماعي الذي هو شعور الجماعة المشترك ، لم يتمقوا في بحث تلك القضية القائمة على انفعال الافراد من مؤثرات المجتمع انفعالات متفاوتة درجته عند كل واحد منهم . وإذا كان الطفل لا يتقبل طوعاً

الافكار والعواطف التي نحاول ان نبشها فيه ، فلا نمجب ان ذا اصطدنا  
بتمرد الفقى المراهق او الشاب . وعلى كل حال لا مفر من الاعتراف  
بأهمية تأثير عمل الوسط الاجتماعي فيخلف نموذ كل مناعليه، ونرى  
هذا الرجل مقلدا لرعيم ، وذاك منقاد الفكرة عالم، وذاك يمثل رجلا  
مهتة اصدق تمثيل فهو نموذج حي عن فرقة او طائفته او جماعته،  
وهذا الآخر اصبح مثالا ناجد والعمل فتوصل بفضل اجتهاده  
وقوة ارادته الى تحقيق مثل اعلى استحثته اليه فكرة فلسفية او  
عقيدة اجتماعية .

— العامل الشخصى —

ولا مربة في ان الارادة المدركة هي عامل هام في تأليف  
الطبع وينسئ هذا العامل بجانب بقية العوامل التي سبق ذكرها  
فتألف من مجموعها روح الانسان الخاصة . فلا حاجة في ذلك الى  
الرجوع لفكرة قدرية او جبرية ، فالرجل قادر على ادراك قيمة عمله  
المقبل والوصول الى تكيف ذات نفسه بشق الوسائل سواء اكان  
من القديرين ام من الجبريين وقد حض الحكماء في كل عصر على  
لزوم مثل هذا العمل . وقد يكون المحرض الذي يحمل المرء بالطموح  
الى التقرب من الطبع السامي مستندا الى عقيدة دينية او فلسفية

دهرية ، وقد يكون ذلك ايضا مبنيا على المنفعة . فلا شك في ان المرء باستطاعته تعديل ذات نفسه مهما كان نوع المعرض الذي يدعو به الى ذلك ، فينهج طرائق شتى للوصول الى غايته . ويشرح لنا علم الاخلاق هذه الطرق بتفاصيلها ، فمنها ما هو طبيعي يتعلق بالجسم مثل العزلة وتناول ما كولات خاصة واخضاع قوى الجسم الى تمارين منتظمة ، ومنها ما هو عقلي وعاطفي مثل التأمل ورقابة الضمير والحزم واتباع بعض مناهج لتنظيم الفكر او كبح الشهوات ، ومنها ما هو اجتماعي مثل الانتساب الى جمعية جعلت غايتها تهذيب الاخلاق او التردد لاجتماعات موقوتة ، او حفلات دينية . ويتوقف نجاح الوسائل المستعملة على قوة الادراك وبراعة السلوك والثبات في العمل ولم تخرج هذه المناقب عن نطاق المناقب الشخصية ، فبإمكاننا اذا الوصول الى التحلي بسجايا الطبع الحقيقي ذاك الطبع الذي عرفناه بالمعنى الشامل فيصبح مرادفا للارادة الفعالة التي يقومها الاعتماد الراسخ فيتحول الى سجية نادرة تلازم الرجل الحازم (١) ولا ادنى للذي يود تهذيب ارادته ان يكون من كبار المتطوعين ، ولا يشترط لذلك وفرة النمو العقلي عند المرء فقد اثبتت التجارب اهمية



العامل الشخصي حتى عند الاحداث، وما أكثر الشواهد التاريخية التي تروي لنا وصول شباب او اطفال جملوا نصب اعينهم مثلاً على وسعوا الى تحقيقه وافلحوا بجهتهم وقد تكون النظريات أكثر نفوذاً الى قلب الشاب منها في قلب الرجل لأن مواهب الرجل المتكاملة تستعصي لفقدانها المرونة اللازمة ، فيتحذر عليه ان يعدل في طبع ذات نفسه تعديلاً عميقاً . ولنعذر على كل حال من ان تصور القوة المدركة كوحدة متجانسة فهي في تعديل مستمر لأنها تاج لقوس شتى .



فيتبين لنا من هذا كله ان نشوء الفرد النفساني يخضع لنواميس مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بعلم الحياة فيتأثر بها جهازه العصبي ويخضع ايضاً هذا النشوء لمؤثرات خارجية منها ما هو طبيعي ، ومنها ما هو اجتماعي وهناك اخيراً نشوء داخلي يتعلق بالارادة وهو خلاصة القوى الفعالة والتأملات الشخصية . واذا شئنا ان نحيط علماً بطبع الانسان يجب ان ندرس طباع الجنس الذي هو منه والبيئة التي نشأ فيها والزمن الذي عاثر فيه . ويجب علينا درس هذا الكل الكثير التعقيد الذي يدعى الشخصية . وقد تكون هذه خلاصة تحليلية للعناصر السابقة ولكنها خلاصة ذابت فيها تلك العناصر وتحولت الى شخصية جديدة ، وفي هذه الشخصية قابلية واسعة لتعديل نفسها بنفسها .

## الخاتمة

### امكان التهذيب

تلك هي نظريات الحكماء في ماهية الطبع ، والطبع هو موضوع التهذيب في الانسان ، واذا ما اختلفت تلك النظريات في درجة تأثير الطبع بالتهذيب فيمكننا ان نبعث عن النقاط التي تم الاتفاق عليها .

النقطة الاولى التي يتفق الحكماء على تأييدها هي وجود طبع غريزي في الانسان . فنظر الشكوكيون الى انطبع كوحدة لانعلم عن اصحابها شيئا ورأى الفلاسفة المتأخرون انه وحدة حقيقة موجودة قبل كل تربية وارجعوا سبب وجودها الى الوراثة .

ولان زعم فائدة تذكر من توحيد معنى التربية والوراثة فالاولى هي الخاصة التي تستقل من الآباء الى الأبناء سواء كانت منقبة مستحبة ام رذيلة مستهجنة . والثانية هي عمل الانتقال نفسه الذي يتم بواسطة التماسل .

اما المذهبون اقصية التهذيب فقد اءارا الطبع الكسبي اهمية

كبيرة فتضاءلت فكرة الغريزة في اعين بعضهم حتى كادت تصبح هباءً ، واذا اعتقد هذا البعض بمساواة الافراد كافة حين ولادتهم فانه لم يذهب هذا المذهب الا لحرصه الشديد على قضية التهذيب ، وفي ذلك ما فيه من الافراط في المغالاة ، والاعتقاد النسبي بنجح التهذيب هو اقرب لمحجة الصواب .



اثبت علم النفس الاختباري ان الطبع الغريزي هو من العناصر الاولى التي تتألف منها الشخصية الانسانية وازداد اليها عناصر اخرى لا سبيل الى اهمالها ، ونعني بها العوامل الخارجية التي لا علاقة لها بالوراثة وهي من صنع التهذيب : وهذه هي النقطة الثانية التي اتفق عليها معظم الحكماء ، اي وجود عامل كسبي بجانب العامل الغريزي . وانفرد الشكوكيون بتحديد فوائد هذا العامل وحصرها في النوجه الاجتماعية او السياسية ونفوا الفوائد الاخلاقية فاعتبر بعضهم التهذيب ككلاء سطحي لا ينفذ الى اعماق الطبع الحقيقي ولا يبدل فيه . لكن علم النفس الاختباري اثبت نفوذ التهذيب وساعده القوي على الطلوع فيخل الطبع الجايد مكان الاول ويطرده على التدريج ويصبح طبيعة ثانية ترسخ في النفوس

مع مرور الزمن . ويمكن تلخيص هذه النقطة الثانية التي يتفق عليها معظم الحكماء بهذه الجملة : ان في الطبع الفردي استعداداً لقبول طبع كسبي .  
فماذا تكون علاقة هذا الطبع بالتهذيب ؟

شاهدنا انه لم ينف احد الحكماء نفيًا جازماً امكان تأثره وانما اختلفوا فقط في درجة هذا التأثير وجاءت اقوالهم بين الشدة والضعف وبين القلة والكثرة . لكنهم جميعهم متفقون على ان الانسان لا بد له من ان يتأثر بالعوامل الخارجية التي يعيش في كنفها فكانت اذاً النتائج في بعض النظريات حائرة مترددة ركنت في بعضها ثابتة وطيدة لكن المبدأ الاصيل الذي نحن بصددده لم يحس بسوء وهو : ان التهذيب قضية يمكن تحقيقها .

\*\*\*\*

ورب معترض يقول : ولماذا هذا العناية لاثبات امر اشراف به ضمناً او صراحة الحكماء جميعهم ؟ فنجيب على هذا ان الاعتراف بإمكان التهذيب سواء اكان صريحاً ام غير صريح لم يكن لهدم الشكوك التي تهدد كيان هذا المبدأ ، ولا يزال فريق قليل "ثقة" به وينجسه ولا سيما ان هناك بعض الطوائف التي سارت بها حيل الاطباء والمهذبين ويتسوا من امكان اصلاحها . وحمل هذه اليأس

بعض الضعفاء من المذهبين الى الشك بنجع التأديب وفوائده. واثني  
 لم ادع ان لا بد لكل مذهب من الوصول حتما الى تحقيق الناية التي  
 يتوخاها ، لأنه قد لا يتوفر له جميع الشروط اللازمة لفوزه وقد  
 يتعرض له عامل خفي كامن في جسم الطفل او عقله يتعذر استئصاله  
 بالوسائل التي وضعت بين يديه ، وقد يهدم عمله الصادق وجهوده  
 الخالصة ما ينتظر الطفل الذي يعود الى اهله في كل مساء من مساوي  
 البيئة المتدنية التي يعيش عليها في منزل اوليائه وقد يصطدم ذاك  
 المذهب الثيور بفطرته الحكومة التي تمتلك رقاب العباد واموالهم  
 وامانيهم والتي لا تتحسس بحاجات الأمة التي تتحكم بها ، وقد  
 يكون ذلك ايضا من عجز المذهب نفسه لعدم توفر صفات المذهب  
 الحقيقي فيه (١) اما الذي حاولت ان اضحه نصب عينيك ايها القارئ  
 في هذه الرسالة فهو تقرير الحقائق الراهنة التي توصل اليها العلم  
 الصحيح ، فلي المسؤولين عن ادارة طابع الامم الشرقية بصورة  
 عامة وامتنا بصورة خاصة درس الطرق التي تفتق مع غايتنا  
 كجماعة قد يكون لها مثلها الاعلى للوصول الى السعادة المنشودة  
 بهتذيب الطباع والاخلاق وتثقيف المواهب والعقول .

\* \* \*

كانت الوجهة العملية التي توخيتها من رسالتي السابقة « الثقافة والتهديب » ، باظهار جل المعلمين وتعداد بعض الآثام التي يقترفونها باسم التربية والتعليم على اخلاق أبنائنا وأرواحهم وعقولهم وأجسامهم ، تنبيه الأفكار إلى لزوم تأسيس دار للمعلمين . والوجهة العملية لهذا البحث هي لزوم التمسك بمبدأ التهديب لأنه أمر ممكن نستطيع به تبديل الطباع الفاسدة بطباع صالحة ولزوم تدبير هذا الأمر بتشديد دور العلم وتطبيق التعاليم الإلزامي في كل بلدة وقروية لأن كل مدرسة تفتح أبوابها لتثقيف العقول وتهديب الطباع تسهل علينا إغلاق باب من أبواب السجون وتفتح لنا نافذة من نوافذ الجنة .

والخلاصة أننا لم نقل بإمكان التهديب إلا بعد أن دعمنا قولنا بالحجج العلمية الثابتة وأقننا الأدلة عليه ، وإذا شاء معترض أن لا يسلم بهذه الأدلة فنجيبه بأن إمكان التهديب هو من الحقائق الراهنة التي هي بغنى عن أدلة أوضح مما ذكرنا فلم يضر على كل حال الرياضيون إقامة علمهم على مبادئ واضحة قد يتعذر على العقل الإنساني إقامة الحجة على صحتها ، فهي صحيحة بذاتها ولا حرج علينا إذاً أن نجزم أن مبدأ إمكان التهديب أمر راجح وهو أول مبدأ فلسفي يستدعيه فن التربية والتعليم . . .



## مباحث الرسالة

صحيحة

تقييد : ماهية الطبع

معنى الطبع - عناصر الطبع - الطبع - الطبع في شكله الخارجي

القوى النفس - الطبع والخلق - سبب التناقض - الطبع والذات - ٣ - ١٣  
العدل الاول

### نظرية الحكماء الشكوكيون

١٦ ١٤ من هم الشكوكيون

١ - مذهب الطبع والعلة تامة

رأي، قانت كعباسوف - رأي قانت كعبند - وجوب

التحسين - هل من تناقض - عملية العقل المجرد - فيه

هذه الافكار - امثلة عن تناقض العقل - صعوبة البحث النظري ١٧ - ٢٩

٢ - حدود الشك وقية - مذهب

الطلاء الظاهري - تساوت مشهور - تامة التدبير الاخلاقية

الطبيعة الانسانية والمجتمع - قولنا وجود الطبع - ١٥ - ٣٥

العدل الاول

### نظرية الحكماء المستعدين

٣٨ - ٣٦ من هم المستعدون

١ - مذهب راء الشكوكيون

كتار - مذهب الزادة - كسل الذهن - وعن نظريتنا

١١ - سوكيون الطبع بتدل في اصوله ١٣ - ١٤



٢ الطع الكسيف والثرية الداتية  
 صحيفة  
 التهذيب سبب اختلاف الطباع - تأثير شكل الحكومة في  
 الطباع - الذية الذاتية - تعديل الطباع - رأي النوثين ١٥ ٢٢  
 . الفصل الثالث

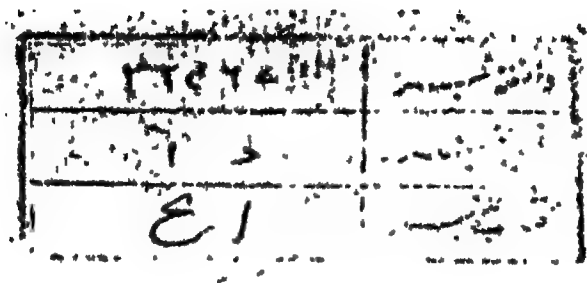
### نظرية الحكماء النسيين

من هم النسيون  
 ١ ابر التهذيب في الطباع  
 الوراثة والتهذيب - الطباع الوسط - حدود التهذيب -  
 ابن مسكويه والاخلاق - معوذ التهذيب في الطباع كافة ٥٥ ٦٨  
 ٢ الطع العربي  
 لزوم البحث الاختارى - معنى الوراثة - اقسام الوراثة -  
 اشكال الوراثة - نظرية ماندل - تطبيق ناموس ماندل  
 على عالم النبات - تطبيق ناموس ماندل خارج عالم النبات -  
 اعمال المختبرات العلمية - الخلاصة  
 ٣ الطع الكسى  
 العوامل الثلاثة عوامل المنة انطبعه - عوامل  
 الوسط الاحياء - العالم الشخصى -  
 اعا : امكان تهذيب

على ما يتفق الامام . انتم الطع بالتهذيب . مهمة المهذب  
 . امكان التهذيب - الجهة العامة لهذه الرسالة . النعيم  
 الارزاقى في كل المدة . ر :  
 ٩٣ ٩٨

## تصحيح خطأ

حيفة سطر	خطأ	صواب	صحيحه سطر	خطأ	صواب
٢	العلمية العملية	٥	٦٥	فلتعتقد فلتعتقد	٩
٢	في التربية بالتربية	٨	٦٧	منه فيه	٣
٧	يصبح يصبح	١٢	٧٠	ووضوح ووضوح	١٣
٧	فومييه فومييه	١٧	٧٢	وقت وقت	٠٦
٢٠	الحية الحسية	١٤	٧٢	موقت موقت	١٠
٢٥	للارادة كالأرادة	١٦	٧٣	في ما فيها	١
٢٥	تصوره تصور	١٦	٨٢	تأمل تأمل	٨
٢٦	تدخله قدجنه	٩	٨٨	الموقفة الموقفة	٥
٣٤	الرأي الفصل	١٢	٩١	منظمة منظمة	٦
٤٤	لايتبدل يتبدل	٦	٩١	١٣ ٦	
٥٤	من خلفه من خلفه	١٠	٩٢	وصول وجود	٦
٥٤	تهذيب تهذيب	١٤	٩٦	بفطرته بغيرطرة	٨
٦٠	جيدة جديدة	١٢		***	



2393  
—  
8 1A



2393  
—  
9 1A











# مكان التهذيب

هذا الكتاب من حسنات التهذيب  
يسمونه «شاهجه» ويشأ على أساس العظم  
المرزوق المودود كما يتأثر العزم على «ذبح  
كشجرة الملقحة» فيعطي «أحد» ويحل  
«أراداسة» .

— الحقوق محفوظة —

طبعة العرفان — صيدا



نطلب هذه الرسالة

من مؤلفها وعنوانه كما يلي :

أبو زهير الأندلسي - بيروت

ومن

مطبعة "الرفاق" - صيدا

والكتبة الذهبية

شارع الوسطة العديدة - بيروت

ومكتبة "المطبعة" الأميركية

- ورق 1 - بيروت

- ومن سائر المكتبات الشهيرة -

ثمنها ٣٩ قرشا سودا





